

EXPERTS-COMPTABLES FRANCOPHONES

VIVIES & GANEM

Comptabilité - Fiscalité

La Référence Comptable et Fiscale aux USA

info@vgcpapa.com
954-929-4475 | www.vgcpapa.com

MCH CONSULTING USA

CABINET D'EXPERTISE COMPTABLE À AVENTURA

- CRÉATION DE SOCIÉTÉS
- COMPTABILITÉ ET RAPPORTS PÉRIODIQUES
- DÉCLARATIONS FISCALES DES SOCIÉTÉS ET PERSONNES PHYSIQUES
- CONSEIL EN FISCALITÉ

MCHCONSULTINGUSA.COM 786-785-5000

AVENTURA CORPORATE CENTER- 20803 BYSCAYNE BLVD - AVENTURA FL 33180

leCourrier

N°7 | AVRIL 2021

LE MENSUEL GRATUIT DES FRANCOPHONES AUX USA

DANIA BEACH :

Les stars françaises de la Cesta Punta

Page 15



Les joueurs venant du Pays Basque font toujours les belles heures des **jai alais** de Floride

Gorka Sorozabal

Nicolas Eyheragaray

Johan Sorozabal

IL Y A 60 ANS :

la Baie des Cochons

La catastrophique attaque de Cuba a bien failli provoquer la Troisième Guerre Mondiale

Cette image : contre-attaque des chars cubains vers la plage

Crédit photo : Rumlin, CC BY 3.0



Page 3

Fin de la Covid aux USA ?

La courbe des cas et des décès s'effondre depuis le début de l'année



Page 2 & 9

Crédit photo : Ivan Radic (CC BY 2.0)

Nouveautés au Norton Museum de West Palm Beach

De nouvelles expos et un nouveau directeur qui est Français !



Page 13

Un "French Club" créé sur la Treasure Coast de Floride



Tous les franco-phones sont les bienvenus lors des réunions à Stuart, Port St Lucie et autres villes de la région !

Page 14

Quelle sauce BBQ choisir ?

C'est évidemment la plus importante question que tout le monde se pose aux Etats-Unis ! On vous apporte la réponse...



Page 5

Plage à connaître

Delnor Wiggins Pass State Park est la plus belle plage de Naples



Page 8

Desjardins Bank, toujours près de vous, même à distance!

Une offre de services en ligne et mobiles pour gérer vos finances en tout temps :

- Ouverture de compte
- Transfert de fonds avec l'application Zelle®
- Demande de prêt hypothécaire
- Demande de cartes de crédit en dollars américains

Un seul endroit : [desjardinsbank.com](https://www.desjardinsbank.com)



Sur la route du virtuel!



EN BREF

LES VACCINS
FONCTIONNENT

En tout cas... ceux qui fonctionnent (il y a eu des débats sur Astra Zeneca) ! Début mars les premières études sortaient sur l'efficacité des vaccins, avec des signes positifs. Par exemple en Israël apparemment les personnes vaccinées ne pourraient plus transmettre le virus. Source : Time Magazine du 15 mars.

BAISSE DE
L'ESPERANCE DE VIE

En 2019, un américain vivait en moyenne jusqu'à l'âge de 78,8 ans. En 2020, les chiffres de la CDC montrent que la covid-19 a fait perdre un an à cette statistique, désormais établie à 77,8 ans. Pour la population dite "Noire" (dans ces statistiques), il y a même eu 2,7 années de perdues, pour s'établir à une espérance de vie de 72 ans.

Les trois Etats où on vit le plus longtemps sont Hawaii, la Californie et New York. Les Etats où on vit le moins vieux sont ceux du Sud : la Virginie-Occidentale est en dernière position avec une durée de vie à 74,4 ans en moyenne, devancée par, le Mississippi, l'Alabama ou le Kentucky. La Floride est au dessus de la moyenne, en 22e position, avec une durée de vie de 78,9 ans.

La Covid et les voyages

Depuis un an il a été difficile d'être positif sur la situation sanitaire. Mais, vu des Etats-Unis, à priori on entrevoit quand même cette fois une sortie de la pandémie. Une baisse du nombre de "cas" et de décès a eu lieu depuis le début de l'année

Empêcher les Français de rentrer en France est illégal, dit le Conseil d'Etat

Et c'est d'autant plus important de le rappeler que d'autres pays ont toujours actuellement des politiques de restrictions des voyages qui s'apparentent à des punitions de style soviétique vis à vis de leurs propres citoyens. Rappelons que le but politique à atteindre c'est d'éviter la surchauffe des hôpitaux : pas de punir les gens sans raison.

Le gouvernement Français avait ainsi bloqué le retour de ses ressortissants, "sauf pour motif impérieux", ce qui constituait une grave discrimination. "Tout Français a le droit d'accéder à son pays", rappelle le Conseil d'Etat dans son arrêt, y compris s'il n'a pas pu trouver un test PCR de moins de 72 heures. Les Français ont donc désormais le droit d'aller en

bond" dû aux "nouveaux variants". La vaccination avance rapidement, et le président Biden a annoncé que tous les Américains qui le souhaitent devraient pouvoir être vaccinés à partir de début mai, sans restriction. Des mass médias assurent que la Maison-Blanche envisage de rouvrir les fron-

tières à ce moment-là. Donc... on voit clairement le "bout du tunnel covid" ! Il faut espérer que ça aille aussi vite dans les autres pays...

Rappelons à nos lecteurs Canadiens qu'ils peuvent venir en avion se faire vacciner en Floride s'ils y sont propriétaires d'un bien immobilier.

France et le décret d'interdiction émis le 31 janvier par le gouvernement Castex est suspendu. "L'impact de ces déplacements est mineur sur la propagation de l'épidémie de covid-19", justifie le Conseil d'Etat, ce que tout le monde sait depuis des mois : les transports, notamment en avion, sont relativement sécurisés.

Ainsi, malgré tout, des gouver-

nements s'arrogent le droit de toucher aux libertés fondamentales des citoyens. Et il aura fallu des recours devant le Conseil d'Etat pour rétablir les libertés. L'un d'eux a été émis par l'association internationale "Union des Français de l'Etranger", l'autre par Pierre Ciric, avocat à New-York, un troisième par un ressortissant Français du Japon.

Baisse du nombre de Français aux USA

Le nombre de Français présents aux Etats-Unis a baissé de manière importante durant l'année 2020 : -6,03% d'inscrits dans les consulats par rapport à l'année précédente, selon les chiffres publiés par le ministère

des Affaires Etrangères. Ce qui représente aujourd'hui 148 468 personnes inscrites dans les consulats de France aux Etats-Unis. Pour connaître le nombre réel de Français il convient généralement de multiplier ce nombre par trois, car l'inscription n'est pas obligatoire.

Au niveau mondial la baisse est à peu près du même ordre, 5%. Au Canada elle n'est que de 0,4%

Ces chiffres ne sont pas vraiment significatifs car ils prennent surtout en compte pour le moment l'absence des étudiants Français à l'étranger. En réalité les mouvements internationaux ont été importants cette année, c'est certain, mais on n'en connaît la réalité que dans les années à venir. En effet, la pre-

mière chose que font les personnes qui rentrent dans leur pays n'est pas de se désinscrire de leur consulat, et il faut donc un certain temps pour qu'il soit procédé à leur radiation.

Pour le cas des Etats-Unis, il convient d'ajouter que l'immigration a été interdite cette année. Comparé à une année "normale" il y a donc eu beaucoup de Français à rentrer en France, et un renouvellement quasi inexistant de l'immigration. En Floride, le consulat indique que les chiffres sont stables.

A Stockton (Californie) on juge positifs les effets du revenu universel

La mairie de Stockton est actuellement citée par les médias du monde entier comme exemple alors que viennent de se terminer 24 mois de tests ; deux années durant lesquelles la Ville (pour pas si fortunée) a donné 500\$ par mois à 125 personnes sans aucun contrôle de l'utilisation de cet argent. En anglais on appelle ça "guaranteed revenue" et en français "revenu universel". Les statistiques montrent que dans ce groupe la part des personnes qui occupaient un emploi à temps plein est passée de 28% à 40%. Dans un autre groupe témoin qui ne touche pas ces 500\$, la progression dans l'emploi n'a été que de 5% durant la même période. D'autres villes des Etats-Unis souhaitent à leur tour initier des programmes pilotes, comme Wausau et Madison, au Wisconsin.

Il convient toutefois - quand on cite les expérimentations économiques de Stockton - d'avertir sur les particularités de la ville. En effet, on voit des médias parler de "une ville de Californie". Mais Stockton n'est pas forcément la ville qu'on voit dans les séries TV

glamour. En Californie il n'y a pas forcément à beaucoup s'éloigner de la mer pour savoir où la misère est cachée, mais il faut quand même le savoir. Et, ainsi, à quelques kilomètres de San Francisco, Stockton n'a pas que des vertus économiques et ses statistiques sont loin d'être toutes positives ! En 2012 - ce n'est pas si vieux - la ville a par exemple réalisé la plus grande banqueroute de l'histoire des Etats-Unis ! Stockton était alors dans les 10 premières villes du pays pour les taux de criminalité et de misère, et en 2010 elle avait également le plus haut taux d'obésité des USA (34,6%). Distribuer de l'argent à ses habitants ne sera donc jamais un signe négatif !

Ce qui est certain, c'est que cet argent distribué à des personnes qui ne sont pas fortunées est ensuite réinjecté à 100% dans l'économie : ils ne vont pas aller le placer dans un coffre fort.

L'excellent documentaire "America Lost" (qui date de 2019) est une plongée dans trois villes pauvres des Etats-Unis : Memphis, Youngstown et, justement... Stockton.

DICTIONNAIRE DES FRANCOPHONES

C'est le nom d'un dictionnaire en ligne qui vient d'être lancé et qui vous permet d'explorer la francophonie, avec la présence d'ores et déjà de 500 000 termes provenant de plus de 52 pays. Et, comme il est "participatif", il devrait encore s'agrandir à l'avenir. www.dictionnairedesfrancophones.org

EN BREF

brouillardise est un modèle "cute" pour faire face à la casse d'entreprises et la détresse consécutives des mesures mises en place pour freiner la pandémie.

TEXAS CONGELÉ

Pour la moitié de la planète, l'arrivée de la neige est un phénomène normal. Mais pour le sud des USA, la tempête de février aura eu des conséquences hors normes. En mars, des Etats comme le Mississippi avaient encore du mal à s'en remettre. Bravos Electric, la plus grande compagnie d'électricité du Texas (un Etat spécialisé dans l'énergie) s'est placé en faillite. Non seulement ils n'ont pas été capables de fournir des millions d'habitants en électricité, mais en plus le surplus de consommation les a ruinés ! En effet, de nombreux Texans refusent (et on les comprend) de payer des factures au montant irréaliste. Durant cet événement météorologique, même les centrales nucléaires étaient givrées !

CENSURE



Six ouvrages du génialissime Dr Seuss (auteur du "Cat in the Hat" ou encore du Grinch) ont été retirés des rayons par l'éditeur, pour avoir dans ses dessins "dépeint des personnes de manière mauvaise et pouvant heurter", en l'espèce sont notamment visés des yeux bridés dessinés par un simple trait. Rappelons que l'illustration dessus date de 1937 !!

Il y a sur cette planète un certain nombre de Grinches, ça c'est bien certain !

RACISME ANTI-ASIATIQUE

Si la censure (et l'autocensure) est toujours la pire des choses, il convient néanmoins de souligner la recrudescence d'un stupide racisme anti-asiatique aux Etats-Unis arrivé en même temps que la covid (et en conséquence de la covid). Ça fait un an que les télévisions parlent, mais apparemment ce n'est pas suffisant pour calmer les idiots : entre mars et septembre 2020 il y a eu 2500 "incidents" de reportés, et ça a malheureusement continué.

COMMUNAUTARISME

Google annonce à travers une campagne de pub : "Dans les

leCourrier

Mensuel francophone gratuit

DIRECTEUR DE LA PUBLICATION :
Gwendal Gauthier

gwendalgauthier@gmail.com | Tél. : 561-325-9498

courrierdesameriques.com

ABONNEZ-VOUS (ou votre entreprise) !!!

- | | |
|---|--|
| ☐ 1 an : 12 numéros : 40\$ | ☐ Abonn. de soutien : 250\$ |
| ☐ 5 exemplaires (par envoi) : 70\$ | ☐ 10 exemplaires : 100\$ |
| ☐ 15 exemplaires : 110\$ | ☐ 20 exemplaires : 115\$ |

Nom : Prénom :

Entreprise (optionnel) :

Adresse :

Ville : Zip :

CHÈQUES À L'ORDRE DE : FRENCHING LLC

2201 NE 66TH ST., UNIT 1309, FORT LAUDERDALE FL 33308

Valorisez votre entreprise !

Le Courier des Amériques est aussi bien disponible sur internet qu'imprimé et mis à disposition dans tous les commerces et associations francophones aux Etats-Unis. Une pub dans Le Courier, et ce sont des dizaines de milliers de francophones qui sont touchés (au cœur !). Et nos tarifs pubs sont à partir de 109\$ par mois (journal + internet compris) !

POUR LA PUBLICITE, CONTACTEZ :

Grégoire Lainey : 561-353-7796

greg.lainey.cda@gmail.com

EN BREF

LA JUSTICE EN
ÉTAT D'ARRESTATION

La covid a mis la justice à l'arrêt, comme de nombreuses assemblées. A la mi-mars, 49000 cas criminels étaient en attente d'être traités dans la seule ville de New-York City. Dans le Maine c'est 22000. En Floride la justice réclamait 12,5M\$ supplémentaires afin de faire face à 1,1 million de cas à traiter !!! Problème des dossiers bloqués, c'est une double peine, notamment pour des salariés. En effet, certains ont porté plainte pour licenciement ou comportement abusif durant la crise de la covid et se retrouvent avec leur dossier bloqués... à cause de la covid. Espérons pour eux qu'ils n'aient pas en plus attrapé la maladie !

CHOUETTE LA PATISserie

Le Courier soutient les boulangers et les pâtisseries, et dans le numéro de Time du 15 mars, il est certainement louable d'avoir fait la promotion de personnes comme Gautier et Ashley Coiffard, cités comme exemple de personnes qui se sont mis avec succès à la boulangerie dans leur "L'Appartement 4F" de Brooklyn, après la fermeture de l'activité économique. Il est certain que bien des habitants de la planète ont des talents inexplorés. Néanmoins Il semble un peu hors sujet de laisser croire que ce genre de reconversion-dé-



CABINET D'AVOCATS FLORIAN J. DAUNY, PLLC

- Droit américain de l'immigration sur tout le territoire des Etats-Unis -

HONNÊTETÉ ET INTÉGRITÉ...
DES RÉPONSES SIMPLES ET EFFICACES
À VOS QUESTIONS D'IMMIGRATION

- Visas d'investisseurs E-2
- Visas de transfert L-1
- Visas d'affaires temporaires
- Visas Immigrants (Cartes vertes)
- Regroupements familiaux
- Naturalisations



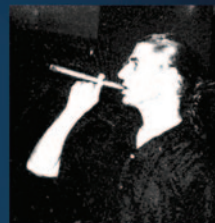
18851 NE 29th Ave., Ste 700, MIAMI

305.682.7940 | contact@daunyimmigration.com

www.DaunyImmigration.com Skype: florian.dauny.esq

Experts Comptables Certified Public Accountants

Depuis près de 40 ans, le seul
cabinet d'expertise comptable
spécialisé dans le suivi de PME et
start-ups étrangères aux Etats-Unis.



« Massat Consulting Group est devenu ce lien qui efface les différences culturelles dans les domaines administratifs, comptables, financiers et fiscaux et qui permet à tout investisseur étranger d'appréhender sans difficulté les mentalités et contraintes local. » - Serge J. Massat, 1995

www.massat-group.com

New York | Miami | Montréal | Mexico



MASSAT CONSULTING GROUP™

EN BREF

douze derniers mois, les recherches d'entreprises dont les Noirs sont propriétaires ont progressé de 600%, alors nous facilitons pour les business (la possibilité) de fièrement s'identifier comme "Black-owned" sur Google et Google Maps". On se demande un peu quand même ce que les racistes (Blancs ou Noirs ou autres) vont faire de ces informations....

ÉMEUTE DU CAPITOLE

L'enquête a permis de déterminer qu'un pourcentage infime de personnes ayant pénétré de force dans le Capitole en janvier avaient un lien avec les nouveaux groupuscules d'extrême droite (Proud Boys QAnons etc...). La plupart des personnes identifiées étaient des Américains ne faisant pas partie d'un quelconque réseau politique.

"CELULES CULTIVÉES"

Il faudra vous y faire, c'est certainement l'avenir : en plus des viandes sauvages et des viandes d'élevages, les labellisations de "viandes de laboratoires" s'accroissent. Non seulement ce n'est plus de la science-fiction... mais ça pourrait très bien devenir rapidement la norme. Aux USA, la FDA vient d'annoncer que ces viandes allaient porter le label "Cell Cultured Meat" afin de les distinguer des autres.

Les firmes arrivent à abaisser de plus en plus le prix du "steak de laboratoire", mais qui serait encore pour le moment trop cher pour être commercialisé (à plusieurs dizaines ou centaines de dollars l'unité). Mais les progrès de la recherche entraînent ainsi cette obligation de labellisation : rentable ou pas, la viande de laboratoire va rentrer sur le marché. C'est déjà le cas à Singapour : depuis l'an passé une société y est autorisée à vendre ses "nuggets de poulet" frankensteinisés !

SECURITÉ ELECTORALE

Les critiques de Donald Trump sur les procédures électorales dans certains Etats auront eu le mérite de provoquer une réflexion globale sur le sujet. Les Etats dirigés par les républicains cherchent depuis lors les moyens d'éviter les fraudes. Mais au niveau fédéral également on s'en soucie, notamment en faisant voter le "For the People Act" qui propose de standardiser les bulletins de vote et les machines, mais avec de nombreux autres dispositions, notamment sur le financement des campagnes électorales. Les Républicains s'opposent à ce projet de loi, entre autres parce qu'il prive les Etats de leur liberté de choix. Approuvé par la Chambre, il doit prochainement passer devant le Sénat.

60e anniversaire de l'invasion de la Baie des Cochons à Cuba

Point culminant de la Guerre Froide, l'invasion de la Baie des Cochons par les paramilitaires venus de Miami a failli précipiter la planète dans la Troisième Guerre Mondiale. Ca s'est passé en avril 1961.

Rappel du contexte : les castristes gagnent leur révolution le 1er janvier 1959 à Cuba. Des centaines de milliers de Cubains vont alors fuir l'île dont le gouvernement devient de plus en plus communiste sous l'influence d'Ernesto "Che" Guevara, jusqu'à s'allier avec l'Union Soviétique. La majorité des réfugiés sont à Miami, et à mesure qu'ils sont plus nombreux, ils préparent la "contre-révolution". Une "Brigade 2506" est formée en sud Floride, directement par la CIA (dirigée par l'administration Eisenhower puis Kennedy) qui recrute les futurs chefs et finance le tout. Leur leader sera Manuel Francisco Artime Buesa.

La conjuration se regroupe régulièrement au restaurant "Versailles" dans le quartier cubain de Miami, qui est aujourd'hui encore le lieu le plus emblématique des exilés.

L'opération d'invasion est d'abord validée par Eisenhower un an après la Révolution. Encore un an plus tard, le 4 avril 1961, Kennedy vient de devenir président et il approuve (secrètement) le plan final. Les entraînements avaient débuté en Floride, mais tout le monde se transporte ensuite au Guatemala afin que les Etats-Unis puissent nier leur implication dans cette opération, puis au Nicaragua qui servira de base de départ aux bateaux et bombardiers.

Le matin du samedi 15 avril 1961, huit bombardiers américains B-26 peints aux couleurs cubaines (dans l'intention de faire croire qu'il s'agissait d'une rébellion cubaine et non d'une attaque américaine en violation des conventions internationales), décollèrent du Nicaragua et attaquèrent les bases aériennes de La Havane et de Santiago (sud) ; détruisant la moitié des avions militaires cubains. Castro pense qu'il s'agit du préalable à une tentative d'invasion, et il appelle à la vigilance.

Le 17 avril, vers 1h du matin, le débarquement est réalisé dans la baie des Cochons, à 202 km au sud-est de La Havane.

Le but est d'y créer une poche : les assaillants sont persuadés que les Cubains de l'île vont se révolter et ainsi pouvoir les rejoindre à cet endroit. Puis les armées américaines interviendraient officiellement pour les aider, et ils donneraient alors l'assaut sur la capitale. Dans la réalité, personne n'est venu aider la Brigade 2506. Fidel Castro a réussi à immé-

diatement bloquer les trois routes d'accès à la Baie des Cochons, et a fait bombarder les troupes bloquées sur la plage grâce à ses avions qui n'avaient pas été détruits.

Le 18 avril, les troupes "anti-castristes" sont toujours en train de se faire bombarder. Les Américains autorisent un nouveau raid aérien avec leurs faux avions cubains, cette fois pour déverser du napalm sur les soldats de Castro ! Mais la Brigade 2506 se fait aussi berner par le stratagème : elle mitraille depuis la plage les avions venus les soutenir puisqu'ils portent les couleurs du gouvernement cubain ! A l'aube du 19 avril, les



Ernesto 'Che' Guevara et Fidel Castro en 1961

Crédit photo : Alberto Korda - Museo Che Guevara, Havana Cuba



John et Jackie Kennedy viennent féliciter à Miami les survivants de la Brigade 2506. Avec les lunettes c'est l'ancien premier ministre cubain José Miró Cardona. A sa droite, c'est Manuel Artime, le chef opérationnel de l'invasion. Crédit photo : Cecil Stoughton. White House Photographs. John F. Kennedy Presidential Library and Museum, Boston.)

bombardiers américains reviennent encore bombarder Cuba. Deux d'entre eux sont abattus par les Cubains. Les pilotes sont retrouvés morts et ils sont tous de nationalité... américaine. A 14h le chef de la Brigade fait sauter son armement sur la plage et s'enfuit avec quelques hommes dans la forêt. C'est la fin de l'invasion. Bilan : 114 anti-castristes furent tués et 1.189 prisonniers. Fidel Castro arriva sur la plage au volant d'un mini-char et commença à tirer sur les bateaux : le mythe des "barbudos" n'en fut que renforcé.

Aucun pays du monde n'ayant été dupe de la paternité de cette opération, cinq jours plus tard, durant une conférence de presse, John F. Kennedy dut assumer cette opération désastreuse.

Les conséquences furent

EN BREF

L'APP QUI PERMET AUX ETUDIANTS DE TRICHER

Pour 14,95\$ par mois, un étudiant peut désormais avoir accès à 21 millions de réponses à leurs questions, qu'ils peuvent ensuite réécrire comme ils le souhaitent. Mais ce n'est pas tout : il leur suffit d'envoyer à Chegg une photo de la question écrite sur leur copie pour recevoir une réponse en moins de 30 minutes ! www.chegg.com

PRIX DU PETROLE

Partout aux Etats-Unis les prix ne cessent d'augmenter. En Floride, fin mars ils étaient à 2,90\$ le gallon : du jamais vu depuis trois ans !

Ça va bien aller !

« Le Petit Québec à Hollywood »

RICHARD'S MOTEL
ROOMS & APTS.
POOL • TV • A/C • PHONES
FRANÇAIS • ESPANOL

HOLLYWOOD & HALLANDALE
15 immeubles sécuritaires et à prix abordables !

Plus de 200 unités d'hébergement : chambres, maisons, condos/studios, vastes appartements meublés

-15% SUR LES SÉJOURS D'HIVER*

Près de tous les services et à 1,5 mille de la plage d'Hollywood avec service de transport gratuit (en saison)

TV française, piscines, BBQ, Wi-fi, paysage tropical, jeux, rencontres et animation

Condos Studios à partir de **399\$/semaine**
1 299\$/mois
Tarifs à la journée disponible

1-800-742-4431
richardsmotel.com

*Détails sur notre site Web

CABINET JURIDIQUE FRANCOPHONE

BOYER
LAW FIRM, P.L.

Immigration & Visas
Disputes civiles • Marques de commerce
Transfert de titres de propriété
Achat & Vente de commerce
Testaments & Successions
Licence d'importation d'alcool

M^e Francis M. Boyer
Expert certifié en droit international par le Barreau de Floride

www.avocat-international-floride.com

Orlando 407.574.2573 | Miami 305.921.9665 | Jacksonville 904.236.5317 | New York 646.859.5885

CONSCIENCE
DIGITAL DENTAL CLINIC

UN DENTISTE FRANCOPHONE
À CANCUN, MEXIQUE

3 FOIS MOINS CHER À 90 MINUTES DE
MIAMI ET FORT LAUDERDALE!

CONSULTATION \$56
COURONNE 100% PORCELAINE EMAX \$495
TRAITEMENT DE CANAL \$295 | \$192 EXTRACTION DENT DE SAGESSE
RÉSINE \$66 | \$385 DENTIER HAUT OU BAS

MARIE ET ALAIN MOURGUE | ALAIN@CONSCIENCECANCUN.COM
998-109-8896 | WWW.CONSCIENCECANCUN.COM | +52 998-176-8084

Expérience Fitness en Réalité Virtuelle

DISPONIBLE SUR AMAZON!

FUN WORKOUT
VR FITNESS EXPERIENCE

DISTRIBUTEUR EXCLUSIF DES PRODUITS ICAROS

www.fun-workout.com
Phone : (678) 478 4752

MACHINE CLOUD

CROIX BLEUE DU QUÉBEC

PRENEZ VOS ASSURANCES AVEC NOUS!

Bon voyage
agence - agency

Nous réservons aussi
Avion - Voiture - Hôtel - Croisière

CONTACTEZ-NOUS!
Pour un service personnalisé

514-973-0850 | **1-844-973-0850**
info@agencebonvoyage.com

EXPERTE EN « CLOSINGS »
Pour vos transactions immobilières

- Assurance-titre & recherche de titres
- Refinancement hypothécaire
- Réception de signatures

CHRISTINE MARCHAND-MANZE
LL.B., DDN, Membre de la Chambre des Notaires du Québec

800 W. Cypress Creek Rd, Ste 330
FORT LAUDERDALE
954.909.4882
cmanze@galaxy-title.com | www.galaxy-title.com

Ephéméride

Voici plusieurs dates anniversaires importantes dans l'histoire américaine, qui se sont déroulées un mois d'avril.

Cette image: Destruction de la statue de Georges III en 1776 après l'arrivée de George Washington à New-York City. En réalité ce furent les esclaves qui la firent tomber sur ordre de leurs maîtres.



(Peinture de Johannes Adam Simon Oertel / Domaine Public)

UN JOUR J'IRAI À NEW-YORK AVEC TOI

Après le siège victorieux de Boston, il y a 245 ans exactement, le général George Washington décidait le 4 avril de marcher sur New-York City avec son Armée Continentale. Il lui était évident qu'il fallait militariser la côte afin d'empêcher les renforts britanniques d'arriver. Mais la côte est grande. Le 21 août les manteaux rouges débarquent à quelques kilomètres. Ils mettent cinq jours à s'organiser. Les Américains se préparent à tenir face à un siège. Mais, finalement, dans la nuit du 29 au 30 août, Washington décida de quitter la ville. La ville restera aux mains des Britan-



Beauregard

Frisco après le tremblement de terre de 1906



riques jusqu'à la fin de la guerre.

PAS DE DANSE À CHARLESTON

A Charleston (Caroline du Nord), les esprits sont chauffés à blanc en cette année 1861. Les

troupes de l'Union ont été déplacés sur le Fort Sumter une île qui contrôle l'accès à la baie et à la ville. Les Sudistes les entourent, avec à leur tête le général louisianais Pierre "PGT" de Beauregard. Le 9 avril, à 3h20 du matin, les Sudistes préviennent le fort qu'ils vont attaquer. Les Nordistes ne se rendent qu'après 34 heures de bombardement. Le drapeau américain est alors descendu, et remplacé par l'étendard indigo de la Caroline-du-Sud. C'est le début d'un effroyable conflit, il y a 160 ans.

SAN FRANCISCO BOUGE...

Il y avait 410 000 habitants à San Francisco ce 18 avril 1906 à 5H12 du matin quand la ville est réveillée en sursaut. La première minute fut la plus intense, suivie par trente secondes de baisse d'intensité, puis une nouvelle minute de

secousses terrifiantes. Ce ne furent pas les tremblements eux mêmes qui détruisirent le plus, mais les trois jours d'incendies, notamment déclenchés par l'explosion des conduites de gaz. Par ailleurs, les tremblements avaient mis les bouches anti-incendies hors service. Le bilan est estimé à plus de 3000 morts, 500 blocs d'habitations détruites par l'incendie, dont le Quartier Français. C'était il y a 115 ans.

American Legends : pour vos réparations et achats de voitures anciennes

Vous aimez les vieilles américaines ? Si vous souhaitez en importer une en France, Léonard Andouche est le spécialiste aux USA avec sa société American Legends.

Que diriez-vous d'une Ford Mustang de 1968 ? Ou plutôt une Camaro ? Pas de problème, Léonard vous trouve ce qu'il vous faut, l'emballage et l'export. Par ailleurs, il peut faire toutes les sortes de réparations/améliorations possibles à son garage de Stuart, en Floride.

Léonard Andouche est originaire de Montpellier. "J'ai toujours été passionné de mécanique, même si j'ai fait d'autres métiers au début. J'avais des voitures de collection américaines. Ma première c'était une Pontiac Trans Am, puis j'ai eu une Mustang V8 GT, une Chrysler New-Yorker, puis la Cadillac que j'ai ramenée ici aux Etats-Unis. On est venus s'installer en Floride en novembre 2015 et on a eu un gros coup de cœur pour la Treasure Coast." Pour ceux qui ne connaissent pas cette région au nord de Palm Beach... c'est assurément... le paradis sur terre ! "On connaissait bien la Floride pour être venus en vacances, et moi je maîtrisais le langage professionnel, mais bon on est quand même partis à l'aventure" !

Et depuis lors Léonard envoie plusieurs fois par mois de vieilles américaines vers la France. "Je n'achète jamais sur photo ou sur eBay, donc je voyage beaucoup pour aller voir les voitures, si elles sont en bon état, si on peut les restaurer etc... et je privilégie les Etats où il n'y a pas trop d'humidité et de rouille sur les voitures. Ensuite les véhicules passent toujours par mon atelier afin d'être inspectés pour ne pas avoir de mauvaise surprise genre rouille, châssis tordus, voiture modifiée. Par exemple si tu achètes un pickup avec un moteur qui n'est pas le même que celui d'origine, tu ne pourras pas l'immatriculer en France. Je fais tout pour être certain que le client fasse une bonne affaire."

Léonard dispose d'années d'expériences dans l'achat et rénovation de voiture, et aime partager sa passion. Ce genre de capacité ne s'apprennent pas à l'école mais sur le terrain et avec l'expérience. Ça lui permet de sélectionner la bonne voiture pour le bon client "Je sais différencier un modèle plus rare par



Luxembourg, mais aussi dans les pays non-francophones.

Et qu'est-ce que les Français importent le plus ? "Souvent des Mustangs, des Corvettes et des pickups, mais il y a toujours des surprises. Ça arrive régulièrement que certains souhaitent acquérir la même voiture que leur père avait quand ils étaient enfants. Récemment j'ai exporté comme ça une Plymouth Belvedere rouge-bordeaux avec intérieur rouge, parce que ça lui rappelait son enfance."

Réparation de voitures anciennes

Léonard a donc un atelier mécanique en Floride et il peut ainsi faire toutes sortes d'entretiens et de réparation sur vos voitures anciennes. "Que ce soit une pièce à changer ou un moteur complet, une clim à installer, ou un faisceau électrique : pas de problème, on peut tout faire !"

American Legends
3411 SE Dixie Hwy, Stuart, FL 34997
(772) 266-9683
www.americanlegendsexport.com

EN BREF

NBC NEWS NOW

NBC News vient de lancer en mars un format assez intéressant d'information, avec "Now", qui vous permet d'avoir en permanence à votre disposition un journal d'infos américaines les plus importantes (1) d'une cinquantaine de minutes, que vous pouvez voir sur Youtube ou directement sur :

www.nbcnews.com/now

1 - Nous ne pouvons pas parler des chaînes d'informations américaines sans mettre en garde : elles ne sont plus du tout impartiales. Le choix des informations, au détriment d'autres, est devenu extrêmement tendancieux.

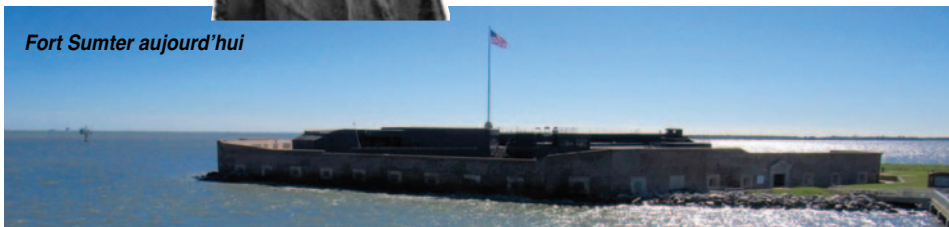
BIG TECH

Il est encore difficile de prévenir l'avenir des GAFAMs, mais l'omniprésence d'Amazon durant les confinements ou bien le jeu politique partisan (anti-Trump) de Facebook et Twitter pourraient se retourner contre les leaders de la tech. En effet, soucieux de la liberté d'entreprendre, les Républicains ne cherchaient pas jusqu'à présent à calmer les appétits de grandeur des GAFAM. Mais désormais ils pourraient s'allier avec le nouveau gouvernement afin de démembrer certaines "big tech" en vertu de la loi antitrust. A suivre...

CUBAINS DES USA

Un récent sondage (Bendixen & Amendi) sur les cubano-américains assure qu'ils sont actuellement 66% à être opposés à une normalisation des rapports par les Etats-Unis vis-à-vis de l'île de Cuba.

Fort Sumter aujourd'hui



AMERICAN LEGENDS

RÉALISEZ
VOTRE RÊVE !

Importer une voiture des
USA
sans intermédiaire

Contactez Léonard pour trouver
la voiture de vos rêves !



[facebook.com/americanlegendsFL](https://www.facebook.com/americanlegendsFL)

AmericanLegendsExport.com

3411 SE Dixie Hwy, Stuart, FL 34997

+1 772-777-6290

AmericanLegendsAutorRepair@gmail.com

le Courrier

est distribué gratuitement en
version imprimée dans les
endroits francophones
des 3 comtés du Sud Floride



L'expérience trumpiste de Philippe d'Anière

Philippe d'Anière est l'un des Français les plus connus des Etats-Unis. Il y a d'une part ceux qui se rappellent du groupe de punk français dont il était batteur entre 1975 et 1982, *Starshooter*, mais s'il est connu de ce côté-ci de l'Atlantique, c'est surtout parce qu'il est incontournable sur les réseaux sociaux et qu'il a... très légèrement oublié d'avoir la langue dans sa poche !

Avant 2016, si, les fans francophones d'Hillary Clinton étaient pour leur part très présents sur les réseaux, de leur côté les Trumpistes se découvraient alors et étaient beaucoup plus timides que leurs adversaires.



Philippe d'Anière.
Crédit photo :
Emmanuelle

Depuis lors ça a bien changé, mais à l'époque Phil fut l'un des premiers à dégoupiller les grenades : "Trump représente les gens comme moi, qui travaillent et qui n'ont envie de venir embêter personne. Mais quand on veut nous interdire notre identité, notre histoire, l'histoire de mes grands-parents, déboulonner nos statues, là ça commence à me poser un problème", dit-il avec en ligne de mire la "cancel culture".

En Californie, après différentes vies, Phil a désormais une entreprise de restauration de bateaux. Et, depuis 2015, ainsi, il soutient Donald J. Trump, notamment sur Facebook où il a créé un groupe "Les Français libres d'Amérique du Nord". A chacun de ses posts on s'attend à un incendie... un brasier qui n'attire pas du tout les pompiers, mais plutôt les pyromanes de tout le spectre politique. Dans son

"Mon ami Trump", Phil publie ses "meilleures" (ou "pires" (en fonction de vos idées politiques)) posts depuis la fondation du trumpisme, avec certains des nombreux commentaires enflammés qui les accompagnaient, comprenant les insultes souvent savantes de ses opposants.

Ca a la finesse (assumée) et l'efficacité d'un rouleau compresseur ou d'un Terminator, et ce n'est pas pour rien que Philippe d'Anière conclut la plupart du temps ses posts par un "Hasta la Vista Baby" !

Mon Ami Trump
par Philippe d'Anière
186 pages. Les livres de Phil sont en vente ici sur Amazon :
www.amazon.com/Books-Philippe-dAniere/s?rh=n%3A283155%2Cp_27%3APhilippe+d%27Aniere



Quelle sauce barbecue choisir ?

Il y a à peu près autant de sauces différentes qu'il y a de villes dans le sud des Etats-Unis. Il y a les sauces barbecue dont on enduit la viande pour la faire cuire et/ou mariner ; les sauces qu'on met sur le côté avant de déguster ; celles qui sont à base de vinaigrette, de mayo ou de ketchup : la palette est infinie ! Voici quelques indications pour vous y retrouver : vous allez devenir le maître (ou la maîtresse) du grill !



Cette sauce existe depuis le XVIIe siècle dans les colonies américaines, avec ainsi chacun sa spécificité. L'utilisation de moutarde en Caroline est due à la présence des Allemands, par exemple. Comme chacun le sait, le sucre s'est imposé dans la cuisine américaine au milieu du XXème siècle (avec les conséquences qu'on connaît sur la santé). C'est en 1940 que Heinz fut le premier à mettre la sauce barbecue en bouteille... mais il ne fut pas le dernier.

Précisons d'entrée que dans les supermarchés vous pouvez également acheter des bouteilles "sugar free", ce qui sera apprécié par les diabétiques et personne faisant attention à leur poids ! La "G. Hugues" est

bonne, mais on préfère sa version "spicy". Les sauces BBQ sont de toute façon la plupart du temps sans "fat" (ni cholestérol).



En plus du vinaigre de cidre, certaines sauces contiennent aussi du Bourbon. C'est le cas de la "Jack Daniel's Original" qui est une légère et agréable évolution d'une sauce classique. Si vous êtes habitué aux genres de sauces BBQ très classiques, on vous conseille pour commencer à faire évoluer vos goûts cette Jack Daniel's ou bien surtout la Memphis. Heinz propose souvent en supermarché des coffrets de plusieurs petites bouteilles différentes, afin de les tester.

Voici 10 catégories différentes de sauces barbecue qu'on peut trouver aux Etats-Unis :

Eastern-North Carolina

Les Carolines sont sans nul doute le berceau de la sauce barbecue. Les premières étaient faites à base de vinaigre, de sel et de poivre, et ce

sont très certainement les esclaves qui l'ont le plus expérimentée et faite évoluer. Au départ, la viande était ainsi badigeonnée pour lui donner une saveur un peu acidulée.

Exemple : www.scottsbarsbequesauce.com



Western Carolina

La base vinaigrée précitée est ici augmentée par de la sauce tomate ou du ketchup.

Exemple : Lillie's Q

South Carolina

Comme cité plus haut, les Allemands ont développé dans la région de Columbia à Charleston une batterie de "sauces jaunes" à base de moutarde, avec, là aussi, plus ou moins de vinaigre, des épices et du sucre pour contrebalancer.

Exemple : Lillie's of Charleston



Memphis

La sauce barbecue Memphis (et les suivantes) sont sur la base de sauce "Western Virginia", une sauce barbecue assez classique, mais ici, sur les bords du Mississippi, elle a la particularité de s'être un peu fait épicer et fumer. Le BBQ est une immense spécialité de la ville (voir notre guide de Memphis).

Exemple : Central BBQ



Kansas City

D'un brun-rougeâtre, elle est une évolution des précédentes en version un peu plus sucrée et épaisse, et on peut dire qu'elle est la plus "classique". Quand vous achetez une "sauce barbecue" en Europe c'est partout la même chose et ça ressemble à celle-ci. C'est trop épais pour pénétrer la viande.

Exemple : Arthur Bryant's Barbecue

St Louis

Encore un endroit où on ne rigole pas avec ce sujet-là ! Leur sauce est comme la Kansas City, assez classique, mais un petit



peu plus vinaigrée, donc plus liquide et "tingy" (acidulée). Exemple : Maull's

Nashville

Egalement fumée, ma sauce du Tennessee central contient un peu plus de tomate que sa voisine de "Memphis".

Texas

La sauce contient un peu moins de tomate et de sucre, mais compense par du poivron, de l'oignon, cumin et poivre noir, pour un résultat aux saveurs très différentes de ses cousines, et beaucoup plus liquide.

Exemple : Stubb's



Alabama

Ici on utilise les sauces des Etats voisins, mais le nord de l'Alabama a en parallèle développé la sienne, qui a la particularité d'être la seule à être blanche, car à base de mayonnaise, à laquelle sont ajoutés du vinaigre de cidre et du sucre. C'est principalement utilisé sur



des viandes de poulet ou de porc.

Exemple : Big Bob Gibson



Florida

Là on n'est plus du tout dans le classique, mais dans la fantaisie sucrée à l'aide des agrumes de Floride et épicée comme dans les caraïbes. Il n'empêche qu'elle existe depuis longtemps, et qu'elle a ses fans !

Exemple : Swamp Boys



EN BREF

SOUVENIR FRANCAIS



L'association inaugurera des stèles à Newport (RI) à la mémoire de Français tombés durant la Révolution américaine. 6000 hommes, envoyés par le roi Louis XVI, avec à leur tête le Maréchal de Rochambeau (peinture ci-dessus), débarquèrent ici le 10 juillet 1780.

Cette année sera une importante date de commémoration, puisqu'en juin 1781, il y a exactement 240 ans, l'armée de Rochambeau se déplaça de New-Port vers la Virginie. Les navires Français bloquèrent les accès maritimes, alors que, sur terre, 10800 Français et 8800 Américains assiégèrent les 8000 Britanniques retranchés à Yorktown. Cet événement marqua irrémédiablement la victoire des troupes continentales et françaises, et l'indépendance des Etats-Unis. Des dizaines de milliers de loyalistes s'enfuirent alors vers le nord, ce qui provoqua la création du "Canada Anglais".

Page du Souvenir Français aux USA : www.cafusa.org/p3.php?as-socID=35

Sauvons l'école Pointe-aux-Chênes de Louisiane

Nous relayons la pétition lancée par nos confrères de Télé-Louisiane afin de sauver l'école de Pointe-Aux-Chênes (PAC) à Montegut dans la paroisse de Terrebonne en Louisiane (au sud de La Nouvelle-Orléans). Il s'agit d'une école fréquentée par la tribu des "indiens" de Pointe-aux-Chien, et d'autres familles francophones. Il convient de rappeler que les Indiens ont longtemps été interdit de mettre leurs enfants dans cette école. Puis on les a accepté, mais à condition qu'ils ne parlent pas français. Et désormais on veut fermer leur école. Les discriminations envers cette tribu d'environ 700 personnes doivent cesser, et si l'école PAC doit fermer, ça ne peut être que dans le but de la remplacer par une école en immersion francophone, mais certainement pas pour abandonner la tribu et les autres francophones la région. Comme le dit Donald Dardar, deuxième Président de la Tribu Pointe-Aux-Chênes : *"Pour trop longtemps, les droits des Indiens ne sont pas respectés. C'est notre vie, c'est notre terre, c'est notre culture, notre langage – c'est nous-autres qui devrait faire partie de la décision de quoi faire avec l'école. La fermeture de l'école affecte nos enfants, et toute la Tribu. On est encore ici, et c'est le temps de respecter les droits des Indiens et les enfants."* La pétition est ici : www.telolouisiane.com/save-pac



Credit photo : page Facebook de la tribu, www.facebook.com/Pointe-au-Chien-Indian-Tribe-540356279372621/

Ma love story à New-York (la chronique de Charlotte)

Je voudrais vous parler ici de la plus belle histoire d'amour que j'ai vécue. Elle a commencé à la fin de l'été 2014 dans une chambre d'hôpital glaciale et avec vue sur l'Empire State Building. Cet amour a grandi et s'est dupliqué pendant ces six dernières années et demi...

MÊME SI: tu dé-



testes ma soupe, tu ronfles fort, tu me cries dessus (parfois), tu me dis que j'ai un gros derrière, tu me volas mon maquillage (et parfois le casses), tu me réveillais avant neuf heures le week-end, tu me tapes quand je te démêle les cheveux, tu caches le pot de Nutella, tu réclames des crêpes tous les week-ends, tu es mauvaise perdante.

Ce sont ces petites choses qui font partie de toi qui me font t'aimer encore plus. Tu es parfaitement imparfaite. Continue à parsemer mon cœur de ces petites graines d'amour, et n'oublie jamais à quel point tu es aimée.

Charlotte est prof de français à New-York City. Retrouvez-la sur www.frenchwithcharlotte.com

Pour des infos quotidiennes, rejoignez-nous sur Facebook ! www.facebook.com/courrierdesameriques



EVOJET

À VENDRE OU À LOUER

Réservez votre essai privé!

SPARK

EVO LUTION

7723 SW ELLIPSE WAY, STUART, FL 34997
AMERICANJETCONCEPT.COM

L'éducation francophone livrée chez vous!

Des livres francophones, des puzzles et des jouets pour les enfants de 0 à 10+!

WWW.MY-BULLE.COM
Suivez nous sur Instagram : @mybulle_frenchtoys_usa
+1(954)817-8210

Comme chacun pourra le constater, ce n'est pas parce que la crise de la covid se termine aux USA que le cinéma est revenu au même niveau qu'avant. C'est toujours un peu compliqué au niveau des sorties : voici quelques films encore annoncés en salles pour avril 2021. Certains sortent en même temps en V&D, certains verront peut-être leur sortie décalée... En avril il faudra encore tout vérifier !

Le 2 avril :

Godzilla vs Kong



Bon ça va clairement être le meilleur film de l'année, c'est une évidence ! On plaisante, encore que le précédent Godzilla avec Jean Reno n'était pas si mal. A noter cette fois la présence de la superstar Millie "Eleven" Bobby Brown.

Un film d'Adam Wingard avec Alexander Skarsgård, Millie Bobby Brown, Rebecca Hall, Brian Tyree Henry.

Le 2 avril :



French Exit

Une mondaine vieillissante de Manhattan vivant des restes de son héritage démenage dans un petit appartement

SORTIES CINÉ EN AVRIL

Retrouvez toutes les sorties de films aux Etats-Unis avec les bandes-annonces sur notre page : www.courrierdesameriques.com/category/cinema/

à Paris avec son fils et son chat. **Un film d'Azazel Jacobs avec Michelle Pfeiffer, Lucas Hedges, Tracy Letts, Valerie Mahaffey.**

Le 16 avril :

Mortal Kombat



Ahhhh voilà encore un film pour les intellectuels ! "Le combattant MMA Cole Young recherche les plus grands champions de la Terre afin de se mesurer aux en-

nemis d'Outworld dans une bataille aux enjeux élevés pour l'univers." **Un film de Simon McQuoid avec Lewis Tan, Jessica McNamée, Josh Lawson, Hiroyuki Sanada.**

Le 16 avril :



Fatherhood

Un père élève son bébé comme un père célibataire après la mort inattendue de sa femme dé-cédée un jour après la nais-

sance de leur fille. **Un film de Paul Weitz avec Paul Alexander Désiré, Rodney Alexandre, Christine Lan, Letitia Brookes.**

Le 23 avril :



The Asset

Le film suit Anna et Rembrandt - deux des meilleurs assassins au monde qui partagent un passé mystérieux au Vietnam. Pen-

dant des années, ils ont parcouru le monde en compétition pour des contrats de haut niveau. Mais lorsque le mentor d'Anna Moody est assassiné, elle et Rembrandt doivent former une difficile alliance et retourner au Vietnam pour retrouver son tueur.

Un film de Martin Campbell avec Samuel L. Jackson, Maggie Q, Michael Keaton, Robert Patrick.

Pour des infos quotidiennes, rejoignez-nous sur Facebook ! www.facebook.com/courrierdefloride

SÉLECTION DE VOD

NETFLIX

Le 1er avril :



Prank Encounters (saison 2)

Gaten Matarazzo est ultra célèbre pour son rôle de "Dustin" dans la série Stranger Things. En 2019 il a dévoilé une première saison de ses caméras cachées lors desquelles des personnes sont piégées par les scénarios horribles. Problème : de nombreuses critiques pensent que ses personnes ne sont pas vraiment piégées, et la première saison a ainsi fait un flop. Espérons que la seconde soit moins critiquable.

Le 1er avril :

Worn Stories (saison 1)

Cette nouvelle série documentaire est adaptée du livre du même nom qui cherche à raconter les histoires de divers vêtements et des personnes qui les portent.

Le 2 avril :

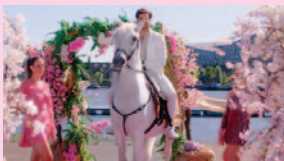
Concrete Cowboy (film)



Envoyé vivre avec son père pour l'été, un adolescent rebelle se trouve des liens dans une communauté de cowboys noirs de Philadelphie. C'est avec Idris Elba, Caleb McLaughlin.

Le 2 avril :

Just Say Yes



Dans cette comédie hollan-

daise, une jeune femme rêve depuis toujours de la manière dont va se dérouler son mariage, sauf que... ça ne va pas se passer comme prévu !

Le 2 avril :

Madame Claude (film)



Tous les Français d'un certain âge savent qui est "Madame Claude", la tenancière de maison close ! L'histoire : Dans les années 1960 à Paris, l'influence de Madame Claude s'étend au-delà du monde des travailleuses du sexe - jusqu'à ce qu'une jeune femme aisée menace de changer la donne.

Un film français de Sylvie Verheyde avec Karole Rocher, Garance Marillier, Roschdy Zem.

Le 7 avril :

Snabba Cash (Saison 1)



L'histoire reprend en version série, dix ans après le succès de la trilogie suédoise sur les gangs liés au trafic de drogue.

Le 8 avril :

The Way of the Househus-



Et voici une nouvelle série "anime" adaptée d'un manga.

Le 9 avril :

Night in Paradise



Voici un film noir coréen, racontant l'histoire d'un homme ciblé par les gangsters. Jusqu'à présent les films coréens diffusés sur Netflix sont rarement déce-

vant !

Le 9 avril :

Thunder Force



Melissa McCarthy et Octavia Spencer dans une nouvelle comédie de superhéros combattant le crime grâce à des super pouvoirs que les humain(e)s peuvent acquérir grâce à une nouvelle formule.

Le 14 avril :

Dad Stop Embarrassing Me (saison 1)



Comme son nom l'indique, il s'agit d'une sitcom sur les rapports familiaux dans laquelle l'humoriste Jamie Foxx s'inspire de sa vie avec sa (vraie) fille.

Le 21 avril :

Zero (Saison 1)



Zero est une histoire de passage à l'âge adulte sur un jeune homme qui a la capacité de devenir invisible et qui, avec ses

amis, doit se battre pour sauver son quartier.

Le 23 avril

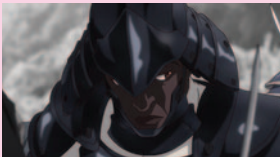
Shadow & Bone (saison 1)



Voici l'adaptation très attendue d'un roman fantastique du même nom, qui est le premier de la trilogie "Grisha". En voici l'histoire : Le royaume imaginaire de Ravka (d'inspiration très Russe), est maudit depuis des millénaires. Son destin repose désormais sur les épaules d'une orpheline. Alina a été recrutée par l'Armée pour accompagner les Grisha, de puissants magiciens qui luttent contre le brouillard maléfique qui déchire le pays.

Le 29 avril :

Yasuke (Saison 1)



Six épisodes d'un "anime" créé par le célèbre LeSean Thomas. L'histoire suit un guerrier samouraï d'origine africaine qui retourne à son ancienne vie afin de protéger une fille mystérieuse.

Le 30 avril :

Things Heard and Seen (film)



Catherine, une jeune artiste talentueuse (Amanda Seyfried), et son mari (James Norton) décident de quitter Manhattan, optant pour une vie plus simple dans une petite ville rurale. Ce-

pendant, il ne faut pas longtemps pour que les choses se décomposent. Catherine commence à soupçonner que l'histoire de leur maison recèle un sombre secret, mais leur mariage en a-t-il un aussi ?

Date à définir :

Arlo The Alligator Boy



Un jeune alligator humanoïde se rend à New-York dans l'espoir de retrouver son père, rencontrant un groupe de personnages colorés en cours de route.



Le 16 avril :

Big Shot

Il y aura un nouvel épisode par semaine de cette nouvelle série dont voici l'histoire : Après avoir été évincé de la NCAA, un entraîneur de basket-ball à la pointe de la technologie (John Stamos) obtient une chance de rédemption avec un poste d'entraîneur dans un lycée réservé aux filles. Il apprend rapidement que les adolescentes ont besoin d'empathie et un certain nombre de concepts qui lui étaient étrangers !



Le 30 avril :

The Mosquito Coast



Voici une série d'aventures drrrrrramatiques qui devrait faire

parler d'elle, avec les deux premiers épisodes (sur sept) dévoilés le 30 avril. Allie Fox (joué par Justin Theroux) relocalise sa famille au Mexique alors qu'il cherche à échapper au gouvernement américain. Dit comme ça, ça ressemble un peu à l'histoire de la série Ozarks, mais sauf que là ils vont au Mexique. Et, à Hollywood, on sait à quel point le Mexique est un pays dangereux (il suffit de regarder le dernier Rambo pour en être convaincu) (ou pas !)



Le 1er avril :

Frank Of Ireland (Saison 1)



Il s'agit d'une comédie sur un musicien misanthrope se nommant Franck qui vit à Dublin avec sa mère.



La première saison de cette série d'épouvante "Them" suit un couple marié qui déménage à Compton dans les années 1950. Ils découvrent rapidement qu'ils sont les seuls Afro-Américains du quartier... et que leur présence n'y est pas forcément souhaitée....

Le 9 avril : **Without Remorse (film)**

Dans ce film d'espionnage Michael B. Jordan joue le rôle de John Kelly, un commando Navy Seal qui découvre une conspiration internationale alors qu'il traque les assassins de sa femme.

Desjardins Bank, toujours près de vous, même à distance!

Une offre de services en ligne et mobiles pour gérer vos finances en tout temps :

- Ouverture de compte
- Demande de prêt hypothécaire
- Transfert de fonds avec l'application Zelle®
- Demande de cartes de crédit en dollars américains

Un seul endroit : desjardinsbank.com



Desjardins Bank

Sur la route du virtuel!



BIENTÔT LIBRES DE VOYAGER !

Pour votre prochain voyage en Europe,
choisissez l'Achat-Rachat CAR-2-EUROPE,
une formule tout inclus alliant confort et tranquillité d'esprit !



- Durée de contrat flexible entre 21 et 175 jours
- Assurance multirisque sans franchise
- GPS et Caméra de recul inclus
- Second conducteur gratuit



Aucun frais cachés à destination ni empreinte de carte de crédit

*Certaines conditions s'appliquent.



La formule Car-2
Europe Inclus!



Véhicule neuf
Citroën ou DS
avec GPS et caméra de recul



Couverture dans
40 pays européens



Kilométrage
illimité



EUROCAR **TT**

Représentant officiel CAR-2-EUROPE Citroën et
DS Automobiles en Amérique du Nord



+1 888 285 8384 • www.eurocartt.com • info@eurocartt.com

RÉSERVEZ VOTRE VÉHICULE CAR-2-EUROPE AVANT LE 30 AVRIL 2021 ET BÉNÉFICIEZ DE NOS MEILLEURES OFFRES !

Élections consulaires des Français de Floride

Les élections consulaires se dérouleront le 29 mai 2021 afin d'élire les quatre "conseillers des Français de l'étranger" qui entourent le consul à Miami. Elles avaient été organisées la première fois il y a 7 ans, et devaient donc avoir ensuite lieu en 2020, mais elle ont été repoussées à cause de la pandémie de covid.

Cette élection est donc "mondiale". Les conseillers consulaires ont pour mission de participer à des commissions avec le consul : sécurité, attribution des bourses scolaires etc... mais aussi, plus généralement, de lui faire "remonter" les informations et problématiques rencontrées par les Français de l'étranger. Le vote sera soit électronique, soit à l'urne (à votre choix) et, pour pouvoir voter, les Français doivent s'inscrire sur les listes électorales de leur consulat avant le 23 avril.

Sept listes ont été déposées et validées pour ces élections en Floride (1). Première nouvelle importante, les deux principaux partis politiques de France (Rassemblement National et LREM) n'auront pas de liste "officielle" en Floride. C'est d'autant plus surprenant que LREM en avait une il y a un an (pour cette élection qui n'a pas eu lieu).

Le Parti Socialiste non plus n'a pas de liste officielle, mais l'une de ses secrétaires nationales est bien candidate en Floride : **Laure Pallez**. Il y a quatre conseillers consulaires sortants : Nicole Hirsh ne se représente pas. **Franck Bondrille** est soutenu par l'ASFE. **Xavier Capdevielle** est soutenu par Les Républicains. Lui-même et Nicole Hirsh avaient été élus en 2014 sur la liste "UMP" de **Jacques Brion**, qui se représente aussi, mais sans l'étiquette du grand parti de droite.

Ces trois conseillers sortants qui se représentent ont eu une activité importante durant les sept années de leur mandat.

Olivier Monard a pour sa part constitué une liste de Français résidant en Floride Centrale dont le but est de faire élire une personne résidant... en Floride centrale.

De même, **Amandine Lesage** et sa liste "Nouvelle Vague" sont tous résidents de la Tampa Bay, et ils se présentent afin d'avoir une représentation pour cette région de Floride centrale.

Il convient de préciser que plusieurs autres listes ont des candidats sur Orlando, Tampa ou ailleurs, mais en tout cas pour celle-ci, c'est sa spécialité.

Cindy Ruffino habite en Floride depuis un an, et elle emmène une "liste indépendante" qui a deux particularités : tous les candidats résident sur le comté de Palm Beach, et plusieurs sont proches de la majorité présidentielle française. C'est le cas de la tête de liste, Cindy, mais aussi de Benoît Duverneuil qui était tête de liste LREM l'an passé (pour l'élection qui n'a pas eu lieu). "Nous présentons une liste afin de pouvoir avoir un élu s'occupant des difficultés scolaires", explique Cindy Ruffino, "avec la création d'un programme pour les enfants souffrant de handicaps".

— 1 — Et dans les îles caribéennes dépendant du consulat de Miami.

Les listes, dans l'ordre de leur dépôt au consulat :

LISTE DE JACQUES BRION
Education - Culture - Action sociale - Floride 2021 : Jacques Brion, Aline Martin O'Brien, David Ruiz, Séverine Gianese-Pittman, Nicolas Guillaud, Jordane Ruiz, Jean-Paul Barre.



LISTE DE LAURE PALLEZ
Ecologie & Solidarité en Floride : un nouvel élan ! Liste Français du Monde - ADFE : Laure Pallez, Frédéric Bernerd, Claire Francoulon, Patrick Croze, Nathalie Ponak, Rémi Piet, Sandra Freidman.



LISTE DE FRANCK BONDRILLE
Alliance Solidaire des Français de Floride et des Caraïbes : Franck Bondrille, Axelle Gault, Christian Guérin, Laurence Pons, Patrick Gimenez, Sophie Rindler, Stéphane Barraqué.



LISTE D'OLIVIER MONARD
Synergie : Olivier Monard, Isabelle Chauffeton-Saavedra, Matthieu Baudet, Maud Poudat, Pascal Sanchez, Célyne Parage, Roger Provost.



LISTE DE XAVIER CAPEDEVIELLE
Au service des Français de Floride : Xavier Capdevielle, Valérie Bauwens, Frédéric Joulin, Marie-Ange Joarlette, Christophe Couédolo, Sabine Juskowiak, Alexandre Cukier.



LISTE DE CINDY RUFFINO
Liste indépendante de large rassemblement pour les Français à Miami et aux États-Unis : Cindy Ruffino, Arnaud Delanoë, Corinne Galeni, Benoît Duverneuil, Catherine Vernet, Nicolas Vernet, Lisa Jansen.



LISTE D'AMANDINE LESAGE
The French Nouvelle Vague in Florida : Amandine Lesage, Emmanuel Roux, Marie-France Scherer, Michel Amblard, Christine Keene, Olivier Cuvillon, Martine Fernandes.



leCourrier DE FLORIDE

La plus belle plage de Naples : Delnor Wiggins Pass State Park

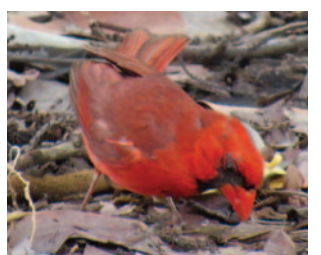


La plage de Naples Pier, dans le centre historique, est un "must-see" pour tous les touristes visitant Naples. Néanmoins, de très belles plages beaucoup plus sauvages sont présentes au nord de la ville, notamment autour de la Cocohatchee River.

Petit conseil pour bien commencer à Delnor Wiggins : le weekend les parkings se remplissent très vite, et il vaut mieux arriver tôt afin d'y trouver de la place, sinon vous risquez d'être venu pour rien : les rangements les ferment quand ils sont complets. De toute manière, vous pouvez envisager d'y passer la journée entière : le parc ferme juste après le coucher du soleil, et comme il s'agit d'une des attractions principales de Naples (avec ses ballets de dauphins quasi-assurés à cette heure-là), ça vaut vraiment le coup de rester. Après la barrière de péage, pour être au plus bel endroit, gardez-vous sur le parking le plus au nord, tout au bout, le plus proche de la rivière. En revanche si vous voulez louer un kayak, canoë ou paddleboard, la concession de location est sur un parking qui est un peu plus au sud.

Petit conseil pour bien commencer à Delnor Wiggins : le weekend les parkings se remplissent très vite, et il vaut mieux arriver tôt afin d'y trouver de la place, sinon vous risquez d'être venu pour rien : les rangements les ferment quand ils sont complets. De toute manière, vous pouvez envisager d'y passer la journée entière : le parc ferme juste après le coucher du soleil, et comme il s'agit d'une des attractions principales de Naples (avec ses ballets de dauphins quasi-assurés à cette heure-là), ça vaut vraiment le coup de rester. Après la barrière de péage, pour être au plus bel endroit, gardez-vous sur le parking le plus au nord, tout au bout, le plus proche de la rivière. En revanche si vous voulez louer un kayak, canoë ou paddleboard, la concession de location est sur un parking qui est un peu plus au sud. Vous

pourrez ainsi aller naviguer sur la mer ou bien dans les rivières à travers la mangrove.



Delnor-Wiggins c'est surtout une plage naturelle un peu à l'extérieur de la ville. On voit quand même les immeubles au loin, mais on ne va pas trop se plaindre ; on se sent quand même assez isolé dans la mangrove, et c'est un effet parfois plaisant en Sud Floride ! La plage est faite de sable blanc avec des millions de coquillages face à une mer dont les nuances turquoise ne lassent de surprendre. De nombreuses personnes s'y adonnent à la pêche, mais l'activité numéro 1 à cet endroit, c'est justement de n'avoir aucune activité : attendre les dauphins, regarder les rapaces faire leur nid (des balbuzards ont des nids au sommet des arbres sur la plage), ou

bien observer les poissons quand le Golfe du Mexique n'est pas trop agité (c'est rarement le cas !).

C'est naturel, mais à quelques mètres de la plage vous trouverez des grills, des douches et, tout au nord, une petite promenade menant à une tour d'observation au milieu de la forêt. Avec les kayaks, vous apprécierez de sillonner les rivières en vous arrêtant sur les barres de sables, et vous ferez un petit coucou aux lamantins qui viennent se réchauffer dans les eaux chaudes du golfe. www.floridastateparks.org/park/Delnor-Wiggins
Kayaks et canoës : www.naplesbeachadventures.com
Adresse du parc : 11135 Gulfshore Dr. Naples, FL 34108

École homologuée par le Ministère de l'Éducation Nationale & l'ALS de la Floride

DE LA TOUTE PETITE SECTION DE MATERNELLE (2 ANS) À LA 5^{ÈME}



ÉCOLE
avec
apprentissage
bilingue

Lycée Franco-Américain
International School

8900 Stirling Rd, COOPER CITY

954.237.0356 | www.Lyceefrancoam.org

Français & Anglais
Enseignement artistique
Enseignement sportif
Aide financière
Bourses scolaires acceptées



Rivard Insurance
Agency, Inc.

POUR TOUS VOS BESOINS EN ASSURANCES

Notre désir, bien vous servir!



MARTIN & CHRISTINE
RIVARD

HABITATION
CONDOMINIUM
MAISON DE VILLE
UNIFAMILIALE
MULTIPLEX
LOCATAIRE

Commerciale
Automobile
Moto
Responsabilité civile
Affaires

Votre assurance
aux États-Unis
y compris pour la
COVID19

La solution à faible coût!!

ASSURANCE VOYAGE

SONOMAD
LA NOUVELLE VOIX DE L'ASSURANCE

VASTE CHOIX DE PRODUITS

-Assurance médicale pour Snowbirds
-Régimes annuels avec plusieurs options
-Forfaits tout inclus avec assurance annulation & interruption
-Visiteur au Canada & Super Visa

Meilleure couverture
Meilleur tarif
1.855.221.455
www.sonomad.com

561-739-8346 info@rivardinsurance.net

www.rivardinsurance.com +1-888-311-1165

La Floride vaccine à partir de 18 ans !

Le gouverneur Ron De Santis vient d'annoncer que l'âge minimum pour la vaccination contre la covid-19 allait être abaissé à 40 ans le 29 mars, puis à 18 ans dès le 5 avril ! Il est d'ores et déjà possible de se préenregistrer (1) Rappelons que les Canadiens propriétaires en Floride peuvent aussi venir s'y faire vacciner.

Les courbes de la pandémie n'en finissent pas de baisser en Floride, avec actuellement une moyenne de 4662 nouveaux cas par jour. C'est cinq fois moins que début janvier, mais c'est toujours trop pour que les autorités ne s'en inquiètent pas. Heureusement, le nombre de décès s'effondre aussi, à une moyenne de 49 par jour durant

la dernière semaine. Le fait que les personnes âgées qui le souhaitent aient déjà été vaccinées devrait permettre de rapidement arrêter les décès et donc de reléguer en Floride la pandémie à un mauvais souvenir....

1 - Les numéros de téléphone sont ici : www.floridahealthcovid19.gov/w-p-content/uploads/2021/01/FL-VACCINE-HOTLINES_1-29-21.pdf

Jacksonville : deux écoles pourraient être débaptisées du nom de "Jean Ribault"

Pourtant Jacksonville avait dignement célébré les 450 ans de la "Floride Française", de son "Fort Caroline" et de Jean Ribault. Mais la "cancel culture" (culture de l'annulation) a depuis lors frappé : le comté de Duval en Floride - dont le chef lieu est Jacksonville - envisage de débaptiser neuf établissements scolaires. Six d'entre eux portent le nom d'officiers sudistes. Les trois autres sont accusées «de marginalisation systémique et du massacre des peuples autochtones». L'un d'entre eux est Andrew Jackson, le 7e président américain, et commandant militaire lors des «Guerres amérindiennes» pour lequel précisément "Jacksonville" a été nommée ! Enfin, un collège et un lycée pourraient ainsi être également renommés, car honorant actuellement tous les deux le Français Jean Ribault.

Né à Dieppe en Normandie en 1520, l'explorateur protestant pris possession de la Floride au nom de la France en 1562, et il débarqua près de la future Jacksonville. Le premier fort créé aux Etats-Unis le fut ainsi par les Français en Floride :

Fort Caroline.

Ashley Smith-Juarez, la membre du conseil scolaire qui porte cette proposition iconoclaste a expliqué : "je continue de me demander ce que sa décision de revendiquer des terres au nom de la France [...] représentait pour le peuple Timucua et si c'est quelque chose que le comté veut honorer".

«Je le ressens comme une salissure de la mémoire de notre ancêtre», a au contraire témoigné Yves de Montcheuil au Figaro. "Jean Ribault ne voulait pas s'installer au détriment des tribus amérindiennes. Si les Américains veulent réécrire leur Histoire, c'est leur problème, mais cet épisode de la découverte de la Floride n'a rien à voir avec ce qui s'est passé dans les siècles suivants".

La présence française ne dura que jusqu'en 1565 : un ouragan décima les navires protecteurs de la colonie. Les survivants, dont Ribault durent se rendre aux Espagnols qui les tuèrent car ils étaient protestants : la rivière de St Augustine s'en rappelle toujours, elle s'appelle "Matanzas River"... la rivière du massacre. Si quelqu'un a bien

fait les frais de l'intolérance de son époque... c'est donc bien Ribault !

L'histoire, la mémoire et l'amitié sont liées. Ainsi, en 2015 la Trinité, le navire de Ribault, fut retrouvée par un chasseur d'épaves près de Cape Canaveral. L'Etat de Floride et le gouvernement français durent s'allier afin de faire valoir les droits de la France sur cette épave militaire et son contenu, ce qui déboucha en 2018 sur une victoire judiciaire qui resta une fierté pour le consul de l'époque, Clément Leclerc.

L'année 2020 fut nettement moins favorable à la mémoire françaises aux Etats-Unis, des statues des rois Louis IX et Louis XVI ayant été endommagée (pour l'une) et menacée (pour l'autre) (comme beaucoup d'autres monuments). Si la colère de 2020 était intelligible, les symboles de l'amitié franco-américaine ne semblaient pourtant pas, pour leur part, y être pour grand chose.

En attendant, la commission des écoles du comté de Duval devait lancer l'étude sur le bien-fondé de débaptiser ces écoles.

UN AVOCAT ENGAGÉ

Paul A. McKenna fait équipe avec des partenaires hautement qualifiés et vous offre des services à la hauteur de vos attentes

FRANÇAIS | ANGLAIS | ESPAGNOL

Consultation initiale GRATUITE



- Dommages corporels
- Décès injustifiés
- Accidents de la route
- Litiges commerciaux
- Produits défectueux
- Erreur médicale ou pharmaceutique
- Contentieux & Litiges immobiliers
- Divorce & Droit de la famille
- Négligence de la sécurité du bâtiment
- Transactions immobilières
- Droit pénal

35 ans d'expérience !
Un avocat qui défend vos droits jusqu'au bout

La cote la plus élevée - AV - de tous les avocats américains

Avocat-conseil du consulat de France

Je suis d'avis que les clients doivent avoir l'heure juste. Ils sont en droit de savoir si vous pouvez ou non les aider à résoudre leur problème, de savoir combien cela leur coûtera et combien de temps cela prendra. Ils doivent sentir qu'ils peuvent compter sur vous.

- Paul A. McKenna



703 Waterford Way, Suite 220 | MIAMI, FL 33126

305-662-9908 | Paul@PMCKLaw.com

www.pmcklaw.com



**LUNDI AU JEUDI
EN TOUT TEMPS**

**VENDREDI
AVANT 10:00**

**FIN DE SEMAINE
APRÈS 1:00**

WELLINGTON NATIONAL

GOLF CLUB

DEVENEZ MEMBRE POUR UNE JOURNÉE

VIVEZ L'EXPÉRIENCE VIP D'UN TERRAIN PRIVÉ EXCLUSIF

MAINTENANT SEULEMENT

49.99 + TVA

BALLES DE PRATIQUE
& VOITURETTE INCLUSE

APPELEZ
MAINTENANT



(844)-730-4653(GOLF)

RESERVATION@PRESTIGEGOLF.COM

WWW.PRESTIGEGOLF.COM

PRESTIGE GOLF EST MEMBRE CORPORATIF AU WELLINGTON NATIONAL

La France et la Floride : une longue coopération pour la promotion du respect mutuel et de l'entente

Lors d'un discours prononcé à la Maison Blanche le 11 septembre 1956 lors de la Conférence sur la Diplomatie Citoyenne, le Président Eisenhower encouragea en parallèle à la diplomatie gouvernementale officielle le programme People-To-People ou diplomatie citoyenne, soit des initiatives bénévoles de citoyens américains au travers d'action de communication et d'échanges à travers le monde, en insistant sur l'importance de « dissiper l'ignorance, renforcer les amitiés... » pour la paix universelle et la prospérité des peuples.

Suite à cette initiative était créée à Washington D.C le Sister Cities International, organisation à but non lucratif dont l'objectif est la promotion de « la paix par le respect mutuel, la compréhension et la coopération » au moyen d'action réciproque dans le domaine de l'art, l'éducation, le commerce, le sport, l'environnement, la sante publique, aux quatre coins du monde.

Plus connues en France sous le nom de jumelage de ville (projet issu de la volonté de réconciliation des peuples en Europe après la Seconde Guerre Mondiale) les villes sœurs développent entre elles des accords de partenariat officiel afin de renforcer leurs échanges et points de contact.

Bien que souvent rattachées aux municipalités concernées ou au Chambre de Commerce locale, les villes sœurs mènent leurs discussions et engagements par l'intermédiaire direct des résidents, membres bénévoles du Comité des Sister Cities, qui



Un article de Veronica Pozmentier, Journaliste et Goodwill Ambassador du Comité Sister Cities de Miami Beach ©

choisisent et organisent le domaine des relations internationales à poursuivre dans l'intérêt et les caractéristiques de leur communauté respective.

Aucune limite n'est posée au nombre de villes sœurs et partenariats avec lesquelles les Sister Cities peuvent s'engager entre elles, ni au nombre de citoyens dans les Comités de Sister Cities, souvent soutenues par des associations, des fondations ou encore le secteur privé concernés par leur action locale.

Les villes s'associent sur des critères de similarités géographiques, culturelles, commerciales, de taille, de population. A ce jour, on dénombre aux USA environ 500 Sister Cities signataires de plus de 1.800 partenariats avec 138 pays sur 6 continents et 88 accords de Sister City ont été signés entre la France et les USA.

En Floride quatorze villes françaises ont signé des partenariats

riats Sister City: 1984 Nantes – Jacksonville, 1986 Nice – Miami, 1989 Romorantin-Lanthenay – City of Hollywood, 1994 Perpignan – Sarasota, 1994 Saint Gilles-Croix-de-Vie – Destin, 1997 Noirmoutiers – Crestview, 1997 Aix en Provence – Coral Gables, 1998 Bayonne – Daytona Beach, 2001 Cavalaire sur Mer – New Port Richey, 2001 Le Havre – Tampa, 2001 Les Sables d'Olonne – City of Niceville, 2003 Lamentin Basse Terre Guadeloupe – Miami Dade County, 2013 Cognac – Pinecrest, et l'intercommunalité Aix Marseille Provence Metropolis avec Miami Dade County en 2017.

Deux régions françaises s'ajoutent à cette liste : le Languedoc-Roussillon avec l'Etat de Floride en 1989 et en 2002 la Seine-et-Marne avec la ville d'Orlando.

Les caractéristiques géographiques communes de toutes ces villes et régions sont à l'évidence leur situation maritime et portuaire facilitant le développement important des secteurs du tourisme, de l'hôtellerie, des croisières de loisirs, du transport maritime, une convergence d'atouts économiques avec la Floride; à l'exception de la Seine-et-Marne dont la seule spécificité commune avec Orlando est liée à la présence des parcs Disneyland à Marne la Vallée et Walt Disney World à Orlando favorisant une communauté d'intérêts économiques et culturels importants par leur appartenance à même acteur économique internationale, la société Disney Park.

Des villes comme Aix-en-Provence et Coral Gables partagent une présence étudiante importante au sein de leurs universités respectives favorisant entre elles la coopération internationale par des échanges linguistiques et des échanges étudiants.

La qualité et les enjeux des Sister Cities International, leurs réseaux et leurs actions internationales sont soulignés par la présence continue depuis 1956 de chaque Président américain es qualité de Président Honoraire de l'organisation.

L'habilité des individus et des communautés à s'engager avec le reste du monde en encourageant la tolérance, l'apprentissage et la compréhension de cultures différentes, l'engagement dans des liens d'amitié durable entre les peuples, la promotion des valeurs de paix et de démocratie sont plus que jamais nécessaires en ces temps de pandémie mondiale, de bouleversements climatiques et de tensions géopolitiques.

La France, les USA et l'espace

Pour le moment le décollage de Thomas Pesquet depuis Cape Canaveral à bord de SpaceX est maintenu au 22 avril à 6h (voir notre précédente édition). Le Français prendra alors le commandement de la Station Spatiale Internationale. L'ambassadeur de France Philippe Etienne a prévu d'être présent au décollage. Mais dès le 13 avril (à 11h), un webinaire se déroulera avec lui sur le sujet de la coopération entre la France (et l'UE) et les Etats-Unis en matière de d'exploration spatiale. Pour ceux qui ne le savent pas, quand par exemple le Rover américain Persévérance explore la surface de Mars, ses yeux (caméras) ont été fabriqués par des Français. Cette coopération

s'applique dans de nombreux domaines : climat, montée des océans, sécurité, défense etc... et elle ne perdra pas en intensité alors que se profilent pour un futur proche des vols habités vers la Lune ou la Planète Rouge ! Vous trouverez sur le lien pour suivre le webinaire sur le site : <https://miami.consul-france.org>

Participeront, en plus de l'ambassadeur : Jean-Yves Le Gall (président du CNES, Julie Robinson "Chief Scientist" de la NASA, Sylvie Espinasse, qui est à la tête du bureau de Washington de l'Agence Spatiale Européenne, Stephanie Bednarek (Space X), Frank DiBello (Space Florida), avec Brendan Byrne en tant que modérateur.

Des nouvelles de l'Alliance Française Miami Metro

Six mois après l'arrivée de son directeur, Stanislas Rieher (photo) (chargé de mission par le Ministère de l'Europe et des Affaires Etrangères) L'Alliance Française Miami Metro enregistre en une année plus de 80% d'augmentation de ses membres actifs !

L'AFMM offre pour sa seconde session d'hiver 14 cours de groupe de différents niveaux dont 2 classes pour adolescents. Elle est une des rares Alliances à offrir les examens de TEF/Canada. Elle sera centre d'examen du DELF en Mars.

L'AFMM fonctionne aujourd'hui en ligne, et en présentiel grâce à des bureaux satellites du



Louis-Olivier Guay devient président "Floride" de la CCCF



Louis-Olivier Guay prend la succession de Glenn Cooper à la tête du chapitre Floride de la CCCF, la Chambre de Commerce Canada-Floride. Louis-Olivier Guay est originaire de Québec et réside à Delray Beach.

La nouvelle coordonnatrice de la Chambre est Florence Beau-lieu-Lavoie.

www.canadafloridachamber.com

CALENDRIER

Pour réserver vos billets de rencontres sportives au meilleur prix, contactez www.canamgolf.com 954-642-7494 1-866-465-3155



HOCKEY NLH

- 1er avril : reçoit Détroit
- Le 3 : reçoit Columbus
- Le 4 : reçoit Columbus
- Le 6 : va à Carolina
- Le 8 : va à Carolina
- Le 10 : va à Dallas
- Le 13 : va à Dallas
- Le 15 : va à Tampa Bay
- Le 17 : va à Tampa Bay
- Le 19 : reçoit Columbus
- Le 20 : reçoit Columbus
- Le 22 : reçoit Carolina
- Le 24 : reçoit Carolina
- Le 26 : va à Nashville
- Le 27 : va à Nashville



SOCCER MLS (football)

- Le 3 avril : deux matchs de pré-saison à Bradenton contre N-Y Red Bulls et contre Nashville SC.
- Saison régulière à Fort Lauderdale :
- 18 avril : reçoit L-A Galaxy
 - Le 24 : va à Philadelphie.
- Le CF Montréal a également élu domicile au même stade de Lauderdale pour ce mois d'avril, voir article dans ce journal.



BASKETBALL NBA

- 1er : reçoit Golden S.
- Le 3 : reçoit Cleveland
- Le 6 : reçoit Memphis
- Le 8 : reçoit Los Angeles
- Le 11 : va à Portland
- Le 13 : va à Phoenix
- Le 14 : va à Denver
- Le 16 : va à Minnesota
- Le 18 : reçoit Brooklyn
- Le 19 : reçoit Houston
- Le 21 : va à San Antonio
- Le 23 : va à Atlanta
- Le 24 : reçoit Chicago
- Le 26 : reçoit Chicago
- Le 28 : reçoit San Antonio



BASEBALL MLB

- Du 1er au 3 : reçoit Tampa
- Du 5 au 7 : reçoit St Louis
- Du 8 au 11 : va à N-Y Mets
- Du 12 au 15 : va à Atlanta
- Du 16 au 18 : reçoit S-F Giants
- Du 20 au 21 : reçoit Baltimore
- Du 23 au 25 : va à S-F Giants
- Du 26 au 28 : va à Milwaukee
- Du 30 au 2 mai : va à Nationals
- Le 29 : va à Chicago.

PISTACHE
FRENCH BISTRO

SOIRÉE VINS ET FROMAGES
TOUS LES MERCREDIS

PLATEAUX DE DÉGUSTATION ET VINS ACCORDÉS

BOUTEILLES DE VIN - 50%

CHAMPAGNES ET VINS DE RÉSERVE -20%

101 N CLEMATIS ST | WEST PALM BEACH
561.833.5090 | PISTACHEWPB.COM

La nature de Dieu et La nature du Paradis

C'est avec philosophie que l'auteur examine les preuves scientifiques afin de réaffirmer l'existence de Dieu.

Avec une logique convaincante, en se basant sur ces preuves il tente de trouver un sens et un but à un univers où la souffrance et le mal sont si présent.

Couverture souple. ISBN : 0-942387-38-4
Taille du livre : 5,5 "x 8,5", 144 pages
Prix : \$20
(frais postaux inclus pour les États-Unis)
+\$10 de frais postaux hors États-Unis

Editeur : A. B. Literary House
Email pour commander : ablithse@yahoo.com

La Nature de Dieu et La Nature du Paradis
B. B. Dandekar
Diderot-Verlag
A. B. Literary House

EN BREF

LE CHOMAGE CONTENU

Avec un taux de chômage à 4,8% (en janvier), la Floride n'est qu'en 18e position aux Etats-Unis pour cette performance, mais elle est toutefois en tête des grands Etats, car le taux de chômage y est très élevé (pour les USA en tout cas). Texas : 6,8, Illinois : 7,7%, New York : 8,8% et Californie : 9%. La moyenne nationale était de 6,3% en ce même mois de janvier, et elle est déjà tombée à 6,2% en février. A 4,8%, la Floride se rapproche de son "record" d'emploi établi juste avant la pandémie, à 3,2% de chômage.

LIBERTARISME

En mars le gouverneur De Santis a annulé toutes les contraventions émises depuis un an par les collectivités locales contre les individus et les commerces verbalisés pour ne pas avoir respectés les nouvelles mesures contre la covid. Ca comprend aussi bien les personnes qui ne portaient pas le masque que les commerces qui acceptaient ces personnes ou ne respectaient pas les quotas de "distanciation sociale".

SPRING BREAK VIOLENT

D'année en année, depuis la fin du XXe siècle, le Spring Break se déplace d'une ville à l'autre de Floride, au gré des interdictions d'alcool etc... Fort Lauderdale ou encore Daytona ont dû réagir en leur temps. Durant le mois de mars, c'est South Beach (Miami Beach) qui en a fait les frais, avec des émeutes, des centaines d'arrestations, au moins une femme droguée, violée et déçédée, un couvre-feu instauré, la fermeture des ponts d'accès à l'île...

REPRISE DES CROISIERES

La société Royal Caribbean a annoncé la reprise pour le mois de juin, limitée aux personnes vaccinées contre la covid-19. De même, Virgin Voyage a annoncé la commercialisation de son nouveau "Scarlet Lady" à partir du 4 juillet, mais également limité aux personnes vaccinées.

FTX ARENA

Un accord a été trouvé fin mars pour que l'actuelle "American Airlines Arena" - là où joue Miami Heat - soit rebaptisée "FTX Arena", du nom d'une entreprise de crypto monnaie. Le montant de ce "naming" serait de 135M\$: 45 millions pour le club et 90 millions pour le comté, propriétaire de la salle, qui les investiraient dans la lutte contre la pauvreté et la violence par arme à feu.

WYNWOOD : PLEIN DE NOUVEAUX RESTAURANTS

Si un bon nombre de restaurants n'ont pas survécu à la crise du covid, il est au moins un quartier où le dynamisme culinaire ne s'arrête pas : Wynwood. Lors de sa colonisation artistique il y a une dizaine d'années, Wynwood ne s'agitait que durant les soirées "art walk", et certains festivals. Mais mois après mois les restaurants et clubs poussent un peu partout.

Christian F. Schoepp : avocat en Floride spécialisé dans les accidents et conflits

Christian Schoepp est un avocat qui a l'avantage d'être à la fois Français et Canadien, et d'avoir une très forte expérience internationale (c'est le moins qu'on puisse dire) notamment en Floride.

"Je suis né à Montréal, mais j'ai grandi un peu partout. On a habité dans un grand nombre de pays de l'Afrique, puis l'Australie, la Nouvelle-Calédonie... Ma mère était québécoise, alors on avait toujours une attache en Floride." Après être passé par de nombreuses universités, Christian Schoepp a eu différents postes prestigieux, puis fait une carrière dans le service public canadien, notamment en tant que haut fonctionnaire durant 10 ans au Consulat général du Canada à Miami où il a exercé ses compétences en relations internationales. "Mon père avant son décès m'a poussé à ouvrir mon propre cabinet, et c'est une sensation assez agréable de devenir maître de son propre sort, même si j'ai de formidables souvenirs de mes années au service du gouvernement." Après une première expérience dans un cabinet d'avocats, Christian Schoepp a donc ouvert le sien à lui dans le quartier de Brickell à Miami. Et pourquoi se spécialiser dans les accidents et être criminaliste ? "D'une part c'est ma formation, mais lors de mes dernières années au consulat je gérais les dossiers criminels. Je faisais le lien entre le gouvernement et ces personnes. D'un certain côté, je continue aujourd'hui d'aider les personnes qui ont des problèmes."

ACCIDENTS : IL FAUT PORTER PLAINTE !

"Ce n'est vraiment pas dans la mentalité des Français ou des Canadiens de systématiquement porter plainte en cas d'accident, mais aux Etats-Unis c'est comme ça. Une autre fois, ce sera peut-être à votre tour de payer. Mais ce n'est pas la seule raison. En Floride vous avez un forfait de 10 000\$ d'assurances pour les accidents de voiture. Mais les frais médicaux sont bien supérieurs. Or, même si vous n'avez pas de douleur sur le coup, ça peut très bien ressurgir quelques années ou quelques décennies plus tard. La seule manière pour

les Américains de se faire payer ces soins - conséquences d'un accident - c'est d'appeler un avocat pour négocier ou pour demander à un juge de trancher le litige. En plus ça ne vous coûte rien, puisque l'avocat est payé au pourcentage de la somme récupérée.

La différence entre le système américain et ceux de nos pays francophones, c'est qu'ici les entreprises ont beaucoup moins d'obligations de sécurité. Elles vont économiser de l'argent sur la mise en place de normes, mais en revanche elles en ont de l'argent pour négocier les plaintes. Ca rente dans leurs pertes et profits."

On peut poursuivre en justice quatre ans après une blessure, en fonction des cas. Pour une bavure médicale, par exemple, ce n'est que deux ans.

EN CAS D'ARRESTATION IL FAUT APPELER UN AVOCAT !

Christian Schoepp s'occupe aussi du volet "criminel". Alors, il faut préciser pour les étrangers : ici presque tout est classé "crime" ! "Le cas le plus simple : si tu as pris quelques bières, et que tu te retrouves arrêté en état d'ébriété, tu es certain qu'au poste les policiers vont faire comme s'ils étaient tes amis pour te faire signer un "statement". Le mieux c'est de prendre le droit de ne rien dire et d'appeler un avocat. Car, une fois que tu as signé... c'est trop tard. En plus si tu as un accent étranger et que tu ne connais pas les droits, ça ne va pas forcément aider... Pour une conduite en état d'ivresse, un avo-

cat privé va te coûter dans les 1500\$: c'est rien par rapport à ce que tu risques. Voilà, on a des cas classiques chaque année : les conversations qui dégénèrent avec les policiers ; les Canadiens qui se font attraper pour sollicitation d'une "pitoune" qui n'est autre qu'une policière avec un bon déguisement. Dans la réalité, sur ce genre de sujets, ce sont les policiers qui "sollicitent la preuve", ce qui est interdit dans le droit canadien ou français. De même quand ils essayent de revendre de la drogue à des ados ou à des bikers. Les conséquences peuvent être très embêtantes, comme par exemple t'interdire de revenir aux Etats-Unis. Là je parle d'actes de délinquance assez simples. Et puis il y a des cas plus graves où des personnes se retrouvent en prison pour quelques secondes de délits : c'est le cas par exemple du téléchargement d'images pédopornographiques. Chaque année on en trouve qui font ça tranquillement depuis le camping. Ils se font arrêter et se retrouvent face à un deal : on leur propose 7 ans de prison. Souvent ils préfèrent aller au procès pour s'expliquer. Mais là, s'ils vont devant le juge, ils peuvent prendre jusqu'à 15 ans ferme. Donc, dans ces cas-là également... mieux vaut appeler un bon avocat !"

Voilà, si vous avez la moindre embrouille en Floride qui pourrait prêter à conséquence, appelez :

Me Christian F. Schoepp,
Ph.D., J.D., MPA
Attorney at Law /
Schoepp Law P.A.
1221 Brickell Avenue,
Suite 900 - Miami, FL
(305) 215-9355

christian@schoepplaw.com
www.schoepplaw.com



Les Successions Internationales et les Testaments aux Etats-Unis

Un bon nombre de lecteurs du Courrier des Amériques ont une curiosité vitale concernant les visas disponibles pour venir, et aussi souvent, pour rester aux Etats-Unis. Les ressortissants européens des Amériques ayant réfléchi aux questions de succession trouveront le soutien d'un règlement de l'Union Européenne qui permet une certaine souplesse concernant les donations testamentaires.

L'un des principes fondamentaux c'est l'harmonisation des différentes lois au sein de l'Union Européenne. Par exemple, historiquement, la France appliquait la loi du dernier domicile connu lors de la succession, alors que l'Espagne appliquait la loi de la nationalité du défunt.

Au lieu de différencier entre la loi du dernier domicile et la loi de la nationalité, l'approche actuelle se penche sur la loi de la « résidence habituelle ». Donc, si Monsieur Dupont de nationalité française, s'est implanté à Boca Raton (Floride) où il arrive à la fin de ses jours, la loi de la Floride

s'applique à l'ensemble des biens de la succession.

A titre exceptionnel, s'il résulte de l'ensemble des circonstances au moment de son décès, que le défunt présentait des liens manifestement plus étroits avec un État autre que celui de sa résidence habituelle, la loi applicable sera celle de cet autre État.

Afin d'éviter la confusion qui pourrait résulter de la vie de l'expatrié, une personne peut choisir elle-même d'appliquer la loi de sa nationalité, et une personne ayant plusieurs nationalités peut choisir la loi sous les mêmes conditions.

Le choix doit être formulé de manière expresse dans une déclaration revêtant la forme d'une disposition à cause de mort, comme un testament ou une expression de dernière volonté.

Comme il a été indiqué, la loi désignée, soit par application de la loi de la résidence habituelle, soit par le choix du testateur, régit l'ensemble d'une succession. Cette loi va notamment régir, entre autres, la quotité disponible, les réserves héréditaires et les autres restrictions à la liberté de dis-



Par Me DAVID WILLIG

Avocat d'immigration aux barreaux de Paris et de Miami, et notaire

poser pour cause de mort.

Si vous pensez qu'il temps de créer ou de mettre à jour votre testament, appelez :

David S. WILLIG Chartered
2837 SW 3rd Ave, Miami, FL
(305) 860-1881
Interlawlink@aol.com
floridavocat.com
www.facebook.com/David-S-Willig-Chartered-186613868040926

COURTIER EN PRÊT IMMOBILIERS

RÉSIDENTIEL : Acquisition et refinancement
INVESTISSEMENT LOCATIF : Passeport seulement
PROGRAMMES EXPATRIÉS ET RÉSIDENTS ÉTRANGERS
Avec ou sans visa & carte verte

Votre experte en prêts
Séverine Gualandi
NMLS #1603853

i3 LENDING
Innovation. Inspiration. Integrity
NMLS #1020884
1900 Boothe Cir #100,
Longwood, FL 32750

954-254-8659 cell.
info@severine-mortgage.com
www.severine-mortgage.com

INVESTUS Realty
Sarasota

- INVESTISSEZ EN CONFIANCE -

ACHATS & VENTES
GESTION LOCATIVE • INVESTISSEMENT

Nous aidons les propriétaires à réaliser leurs rêves. Aménagements, rénovations, achats et ventes.

Nous assistons les investisseurs qui souhaitent développer leur portefeuille d'investissements locatifs de manière sécurisée et rentable.

Nous gérons les locations de A à Z, acquisition, rénovation, commercialisation, sélection des locataires, comptabilité et reporting.

Vincent RICAUD
Broker/Owner
MBA/GRI
+1 941-538-2010
+33/ (0)6-12-92-93-70
info@investus.fr

INVESTUS.FR

PERFORMANCE • DYNAMISME • EFFICACITÉ

De Boynton Beach à Hallandale Beach

Un service personnalisé assuré!

Nicole Bouchard
Agent immobilier
NicoleSouthFLALiving.kwRealty.com
Nicole@NicoleSouthFLALiving.com
954.647.5386

kw BOCA RATON
KELLERWILLIAMS REALTY
7280 W Palmetto Park Rd, Suite 110
BOCA RATON, FL 33433

NE CHERCHEZ PLUS! APPELÉZ-MOI DÈS AUJOURD'HUI!

SARASOTA TAMPA ST. PETERSBURG

ACHAT | VENTE INVESTISSEMENT

PASCALE DURAND
Votre experte en immobilier... qui aime vous simplifier la vie

Sait trouver LA propriété qui vous correspond
Fait équipe avec des consultants qualifiés

973.727.9784
Pascale.Durand@CBRealty.com
www.PascaleAgent.com

COLDWELL BANKER

ÉVÉNEMENTS EN FLORIDE

Voici une sélection d'événements à Miami et en sud Floride pour le mois d'avril 2021.
Bien entendu, comme il convient de le faire depuis un an : vérifiez que les événement annoncés sont bien maintenus. Et, si vous y rendez, respectez les consignes de sécurité émises par les villes et comtés afin de limiter la propagation des virus.

One Night in Miami

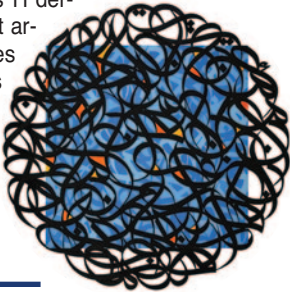
La Hampton House de Miami (célèbre cadre du film One Night in Miami, et des événements qui s'y sont déroulés) devait reprendre ses concerts fin mars. Vérifiez ici : www.historichamptonhouse.org

Jusqu'au 29 août :

eL Seed : Collection of Moments

Une expo d'eL Seed explorant les 11 dernières années de la carrière de cet artiste franco-tunisien et ses peintures murales délivrant des messages "peace and love" partout où il le peut. Ca se passe dans la plus prestigieuse galerie de Miami :

Goldman Global Arts Gallery : 266 NW 26 Street - Miami, FL
www.ggagallery.com



Du 1er au 30 avril :

Festival de poésie "O, Miami"

Depuis un an il y a eu beaucoup de "dématérialisation" d'événements, mais pour le traditionnel festival de poésie "O, Miami", ce n'est pas juste un gadget mais cette année "une programmation hautement expérimentale", notamment en faveur des artistes, qui ont besoin de vivre durant cette période "spéciale". Il y aura toutefois des événements publics à être maintenus.

Entre autres poètes participant : Staceyann Chin, Hanif Abdurraqib, Nate Marshall, Franny Choi, Udonis Haslem.
www.omiami.org

Du 18 mars au 4 avril :

Art Heist Experience

Treize œuvres d'art ont été volées : rejoignez un groupe pour résoudre des énigmes dans différents lieux de Miami afin de les retrouver. Une expérience qui respecte bien évidemment la distanciation sociale.

ARSHT CENTER : 1300 Biscayne Blvd. - Miami, FL 33132
www.arshtcenter.org

Jusqu'au 11 avril :

Nature's Superheroes



Retenir son souffle durant plus de deux heures, vivre sans aucune lumière, manger un encas faisant 10 fois son propre poids : ça peut vous sembler des pouvoirs de super-héros. Le Frost Science présente une grande expo sur les créatures les plus extrêmes et bizarres de la nature, capables de faire tout ça !

Frost Science Museum : 101 Biscayne Blvd. - Miami, 33132
www.frostscience.org

Le 3 avril :

Taste Of So-Flo Food Festival

C'est gratuit, dans le comté de Broward : la date est annoncée... mais pas le lieu ! Vérifiez sur : www.tasteofsoflo.com

Tous les jeudis :

Noche Caliente Latin Night

On ne parle pas dans chaque numéro des fêtes pour frimeurs et touristes qui se déroulent sur Ocean Drive, mais bon... ça existe et c'est sympa à faire au moins une fois !

CLEVELANDER HOTEL : 1020 Ocean Drive - Miami Beach, FL
www.clevelander.com/entertainment

Du 1er avril au 28 mai :

Tryst Cabaret at Faena Theater

Chaque jeudi et vendredi, Faena propose dans son propre théâtre des productions à l'esprit très "cabaret", avec une touche érotique... FAENA THEATER : 3201 Collins Ave. - Miami Beach, FL

www.faena.com



Le 4 avril :

Annual Sankofa Jazz Festival

Sixième Sankofa Fest à partir de 17h, avec Jesse Jones, Jr, Nikki Kidd, Cachita Lopez, et Chris Walker.

THE AFRICAN HERITAGE CENTER
6161 NW 22nd Ave. - Miami, FL 33142

www.ahcaci.com/event/6th-annual-sankofa-jazz-festival/

Du 8 au 10 avril :

Barrett-Jackson Auto Auction

L'une des principales ventes aux enchères de véhicules de Floride, au Expo Center, South Florida Fairgrounds, 9067 Southern Boulevard, West Palm Beach www.barrett-jackson.com

Du 9 au 11 avril :

Delray Affair



Arts, artisans, musique, commerce local, ressortent sur la plus célèbre rue de Delray : Atlantic Avenue ! www.delrayaffair.com

Le 10 avril :

JazzAid Live

Suite et fin du JazzAid Live que vous pouvez voir sur place ou en ligne, avec à 20h ce jour-là un concert de The Manhattan Transfer qui jouera des standards du jazz.

PINECREST GARDENS - 11000 Red Road - Pinecrest, FL
www.pinecrestgardens.org

Du 14 au 29 avril :

Miami Jewish Film Festival

Le festival qui se déroule généralement en janvier a été repoussé en raison de la crise de la covid.

Dans différents cinémas de Miami (vérifiez quand même car le programme n'était pas même présent sur leur site internet).

www.miamijewishfilmfestival.org

Le 17 avril :

40e Seven Mile Bridge Run



Annulée l'an passé, voici enfin la 40e édition de la course sur le plus long des ponts des Florida Keys ! Départ de l'île Marathon !

www.7mbrun.com

Du 17 avril au 9 mai :

The Jungle Book

Chaque samedi et dimanche Mowgli va devoir faire de nouveau face à Shere Khan au théâtre pour enfants !

THE MIRACLE THEATRE - 280 Miracle Mile - Coral Gables, FL
www.actorsplayhouse.org/childrens-theatre/

Du 21 avril au 10 octobre :

Michael Richards: Are You Down?

Le musée d'art contemporain propose cette rétrospective de sculptures, dessins et images de l'artiste afro-caribéen Michael Richards décédé le 11 septembre 2001 lors des attentats au WTC où il travaillait. MOCA : 770 NE 125th St. - North Miami, FL 33161

www.mocanomi.org/2020/11/michael-richards-are-you-down/

Du 22 au 25 avril :

Miami Beach Polo World Cup

La fameuse compétition internationale revient sur le sable de South Beach. On peut regarder gratuitement ou bien s'acheter un



siège au cœur de l'action ! 2201 Collins Ave. - Miami Beach, FL
www.miamipolocup.com

Les 26 et 27 avril :

eMerge Americas

Deux jours de convention sur la tech et les startups des Amériques. MIAMI BEACH CONVENTION CENTER

1901 Convention Center Drive - Miami Beach, FL 33139
www.emergeamericas.com

Du 27 avril au 1er mai :

Mile 0 Festival

Les festivals reviennent sur Key West, avec le retour du "Mile Zero" qui doit accueillir des dizaines d'artistes, dont Lucinda Williams, Blackberry Smoke ou encore Randy Rangers Band.

www.mile0fest.com

Le 30 avril et 1er mai :

III Points Festival

Avec entre autres The Strokes, Wu-Tang Clan, Eric Prydz, Kaytranada, Zhu... et des dizaines d'artistes.

MANA WYNWOOD - 2217 NW 5th Ave. - Miami, FL 33127
www.iiipoints.com



EXPERTISE COMPTABLE, FISCALITÉ & ASSISTANCE À L'IMPLANTATION

ENTREPRISES ET PARTICULIERS

RÉACTIVITÉ - PROFESSIONNALISME - ÉTHIQUE

- CRÉATION DE SOCIÉTÉS
- COMPTABILITÉ ET RAPPORTS PÉRIODIQUES
- DÉCLARATIONS FISCALES DES SOCIÉTÉS ET PERSONNES PHYSIQUES
- CONSEIL EN FISCALITÉ INTERNATIONALE
- ASSISTANCE À L'IMPLANTATION ADMINISTRATIVE ET JURIDIQUE
- DUE DILIGENCE D'ACQUISITION

WWW.MCHCONSULTINGUSA.COM
786-785-5000
Aventura Corporate Center | 20803 Biscayne Blvd, Suite 440 | Aventura, FL 33180



Monique Herzstein



Du nouveau au Norton Museum de West Palm Beach

Depuis son agrandissement, le Norton Museum est devenu l'un des plus grands musées d'art de Floride.

Depuis lors, les musées ont tous fermés en raison de vous-savez-quoi, ce qui a brisé un peu l'élan de tous. Mais c'est reparti le Norton a rouvert et pour une année pas comme les autres puisqu'il célèbre en 2021 son 80ème anniversaire. Et la première grande nouvelle, c'est que depuis décembre il y a un nouveau directeur et CEO, et qu'il est Français : Ghislain d'Humieres. Avant d'arriver à ce poste prestigieux, il a été à la tête de plusieurs institutions artistiques aux Etats-Unis : la Colonial Williamsburg Foundation de Williamsburg ou le Speed Art Museum de Louisville...

L'année va être marquée par différentes expositions temporaires. L'une d'entre elles est consacrée à l'histoire du musée. Avant d'aborder les autres, précisons que le Norton est ouvert du vendredi au dimanche.

www.norton.org

Jusqu'au 9 mai :
Expo María Berrío



Voici une belle exposition intitulée : 'Waiting for the Night to Bloom', des collages colorés réalisés par cette artiste (née à Bogota en 1982).



Expo George Cohen Jusqu'au 16 mai

Ellen Stern a récemment donné cinq tableaux de George Cohen, datant du milieu du XXe siècle, quand Cohen était l'un des leaders du courant de la "Chicago Avant-Garde".



When : une brève histoire des relations entre le temps et la photographie Jusqu'au 12 novembre

Des premières photos au XIXe jusqu'à aujourd'hui, les artistes ont usé de leur créativité pour illustrer le temps ! Voici des œuvres regroupées sur ce sujet !



Soccer : Le CF Montréal va jouer ses matchs à domicile à... Fort Lauderdale !

C'est un peu logique vu le nombre de Québécois qui séjournent actuellement dans le comté de Broward en Floride : le Club de Foot Montréal (CFM) va y prendre ses quartiers : de quoi faire fondre sous le soleil le flocon de neige qui orne son nouveau logo ! Après son camp d'entraînement à Montréal, l'équipe s'envolera vers les États-Unis le 6 avril.

Lors de ce séjour en Floride, le CF Montréal disputera ses matchs locaux au stade de l'Inter Miami CF de Fort Lauderdale (ex "Lockhart Stadium"). L'équipe profitera aussi du centre d'entraînement du club floridien pour ses entraînements quotidiens.

Deux matchs de pré-saison : Le Club affrontera le Tormenta FC (USL League One) à Orlando le jeudi 8 avril à 11h puis les Rowdies de Tampa Bay



(USL Championship) au Al Lang Stadium, à St.Petersburg, le dimanche 11 avril à 18h.

Un "domicile" à Fort Lauderdale : Le CF Montréal disputera donc pour une seconde année consécutive une partie de ses matchs "à domicile" aux États-Unis, puisque l'an dernier, le club s'était installé au stade des

Red Bulls de New York.

« Je tiens à remercier l'Inter Miami CF pour cet accueil chez eux. Comme au New Jersey l'an dernier chez les Red Bulls, nous aurons des installations de première qualité, en plus de profiter d'un climat favorable, ce qui nous a fait pencher pour la Floride », a déclaré le directeur sportif du CF Montréal, Olivier Renard. "Ce sera encore une fois un contexte très particulier et nous voulons placer les joueurs dans les meilleures conditions possibles avant de pouvoir revenir jouer à Montréal. Nous allons tout faire pour permettre aux joueurs et au personnel d'être accompagnés par leur famille pour qu'ils se sentent le



mieux possible pendant qu'ils sont loin de la maison. »

Le calendrier des matchs de la saison 2021 vient d'être annoncé, et voici les premiers matchs :

- 17 avril à 14h : Montréal-Toronto au Stade de Fort Lauderdale

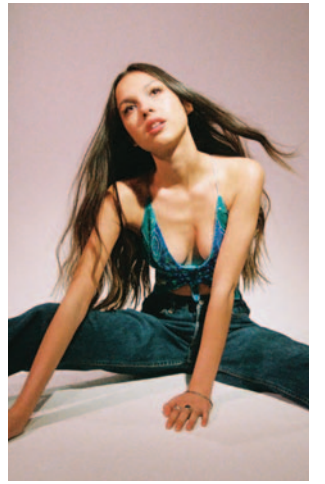
- 24 avril à 14h à Nashville.

Mais le club reviendra-t-il un jour au Québec ? CF Montréal précise : "La possibilité de jouer des matchs à Montréal sera étudiée lorsqu'il y aura plus de développement concernant les protocoles de voyages, en relation avec les directives de la santé publique et des différents paliers de gouvernement." En effet, le Québec a une politique drastique de restrictions pour essayer d'enrayer la pandémie da covid, et - comparé aux États-Unis - il n'est pas en avance pour vacciner sa population.

Olivia Rodrigo explose les charts avec sa «Driver Licence»

"J'ai finalement passé mon permis (...) j'ai traversé la banlieue en pleurant, car tu n'y étais pas". A seulement 18 ans, Olivia Rodrigo chante ses petits problèmes amoureux à elle, mais le moins qu'on puisse dire c'est qu'elle le fait avec succès puisque "Driver License" a été écoutée 155 millions de fois sur Youtube. Et ça se comprend, qu'on soit ado ou pas, sa voix est saisissante. En conséquence de ce succès, la Californienne travaille sur son premier album.

<https://youtu.be/ZmDBnmKpQq>



Plongez dans l'œuvre de Van Gogh à Miami



Les passionnés d'art ne manqueront pas cette exposition très appréciée : "Beyond Van Gogh, an immersive Experience" qui permet de s'immerger en trois dimensions dans l'œuvre de l'artiste. Elle a en effet conquis le public dans les endroits où elle s'est déjà déroulée. Vous pourrez ainsi vous plonger dans La Nuit Étoilée, Les Tournesols, Terrasse du Café le Soir et des dizaines d'autres tableaux célèbres de Van Gogh. Ajoutons que cette

expo d'un nouveau genre a été créée par Mathieu St-Arnaud et son équipe du Normal Studio de Montréal.

Attention si vous achetez vos billets en ligne, des personnes se sont plaintes de la confusion avec d'autres expositions au thème assez proche, prêtant à confusion. Il s'agit de :

www.VanGoghMiami.com.

Adresse : Ice Palace Studios: 1400 N Miami Ave, Miami, FL 33136

SCHOEPP LAW

VICTIME D'ACCIDENT OU BLESSURE ? ARRÊTÉ?

Appelez-nous, la consultation est gratuite!

CONTACTEZ CHRISTIAN SCHOEPP

AVOCAT FRANCOPHONE AMÉRICAIN

WWW.SCHOEPLAW.COM

305-215-9355

CHRISTIAN@SCHOEPLAW.COM

1221 BRICKELL AVE, SUITE 900 MIAMI, FL 33131

Les Docteurs Tommy et Andy Gaertner s'occupent de votre sourire à Miami !

Des équipements ultra-modernes

Une large gamme de soins de dentisterie générale et cosmétique



1688 Meridian Avenue, Suite 414
MIAMI BEACH, FL 33139 | 305.534.2526
www.DentistMiamiBeachFL.com



8501 SW 124th Avenue, Suite 104
MIAMI, FL 33183 | 305.274.6500
www.BlissDentalMiami.com



www.GaertnerBrothersDentistry.com
@gaertnerbrothersdentistry

2 FRÈRES, 2 CABINETS DENTAIRE FAMILIAUX
FRANÇAIS | ANGLAIS | ESPAGNOL | HOLLANDAIS | HÉBREU

Elliott Museum : le musée à connaître à Stuart (en Floride) !



Stuart (Martin County) est certainement l'une des plus jolies petites villes de la côte Atlantique, notamment grâce à ses plages, mais elle abrite aussi de bien beaux endroits à visiter. Le Elliott Museum a été créé en 1961 par Harmon Elliott comme un hommage à son père Sterling qui fut toute sa vie un inventeur, notamment en lien avec les transports (vélo, automobile).

La première version du musée fut remplacée en 2012 par un immense bâtiment de verre, toujours près de la plage, avec un restaurant à l'intérieur.

Les expositions rendent hommage aux inventeurs, au passé du Martin County, et bien entendu à l'automobile, avec plu-



Deena Rahill et Robert Steele, le président du Elliott Museum.

sièurs dizaines de modèles anciens exposés dans les halls,

mais également, une très astucieuse organisation : 55 autres véhicules sont stockés dans d'immenses étagères, et il suffit de choisir celui qu'on peut voir sur un clavier pour qu'un ascenseur aille le chercher, le descende devant vous et le fasse tourner sur lui même afin que vous puissiez en profiter sous toutes les coutures !! Et quand personne n'appuie sur le bouton, c'est l'ordinateur qui choisit lui même les voitures qu'il souhaite vous montrer !

Il y a bien évidemment des expositions temporaires, entre autres dédiées à l'art !

www.hsmc-fl.com
Tél : (772) 225-1961
825 NE Ocean Boulevard - Stuart, FL

Le nouveau "Club Français" de la Treasure Coast de Floride a organisé sa 1ère soirée !

C'est au magnifique Elliott Museum de Stuart (Martin County), spécialisé dans les voitures anciennes, que le nouveau Club Français a organisé le 27 février une très belle première soirée, avec une cinquantaine de participants qui ont pu à la fois visiter le musée de manière privatisée et y dîner car il y a un restaurant sur place, à l'intérieur. La visite était organisée par le président du musée, Robert Steele et traduite par Deena Rahill qui a également faite une démonstration de ses talents de "thérapie sonore" !

Pour ceux qui ne connaissent pas la Treasure Coast, c'est sans aucun doute l'une des plus belles de Floride, et elle est composée des comtés de Martin (Stuart...), St Lucie (Fort Pierce...) et Indian River (Vero Beach...).



C'est Isabelle Dubuisson qui en est à l'initiative après avoir créé un groupe Facebook. Le Courrier lui a demandé de se présenter : "Je suis directrice de production et je suis arrivée en Floride en 2001, à Port Saint Lucie avec mon mari. Nous avons installé les 1ères excursions guidées en jet-ski au Club Med de Sandpiper puis nous avons développé une marina à Key Biscayne, Miami. Ensuite nous avons créé une école de



wakeboard, ski nautique, jet-ski storage, etc. Nous y avons également reçu de nombreux groupes. Petit retour en France de quelques années et de nouveau retour à Stuart en Treasure Coast ! Le constat est simple : en 10 ans le nombre de français a triplé ! J'ai retrouvé tous mes amis d'avant mais aussi rencontré de nouveaux français dans la région. Personne ne se connaissait alors cela m'a paru évident qu'il fallait créer le groupe des français de la Treasure Coast ! Et voilà, le groupe est né il y a quelques mois. Cela fonctionne très bien et il y a maintenant une vraie dynamique au sein de ce groupe.

Je suis contactée par d'autres restaurants et d'autres groupes maintenant pour développer des connexions et des échanges, et j'en suis ravie : il y aura d'autres événements à

l'avenir !
La prochaine réunion sera un pique-nique le 11 avril au Veterans Memorial Park de Port St Lucie.

Parmi les personnes présentes on reconnaissait le conseiller consulaire Franck Bondrille, la championne de patinage artistique Sarah Abitbol et son mari Jean-Louis, sans oublier Francky l'Américain, venu en voisin !

A noter aussi la présence de Bernard Feuillebois qui a lancé un club de pétanque à Port Salerno et aimerait pouvoir l'étendre à Stuart et au Martin County. Vous pouvez contacter Bernard ici : 772 284 0520.

Pour le Club Français de la Treasure Coast, contactez Isabelle au : 772 240 0190. Et bien entendu, rejoignez le groupe Facebook ici :

www.facebook.com/groups/3238244576251445

Miami Open revient au Hard Rock Stadium

Après une année 2020 où il ne pût se dérouler, le MiamiOpen revient du 22 mars au 4 avril, toujours au Hard Rock Stadium, mais bien évidemment avec des adaptations. Tout est par exemple "touch free" : les paiements de billets ou de nourriture sont dématérialisés, etc... Et, bien entendu, il n'y aura pas cette fois 300 000 fans accueillis, mais un maximum de 800 à 1000 par session.

En revanche, côté sportifs, ils seront toujours autant : 72 hommes et 72 femmes.

Chez les femmes, Naomi



Osaka et Serena Williams sont

toujours les têtes d'affiche, ou encore la canadienne Bianca Andreescu. Quatre françaises devaient prendre le départ : Fiona Ferro, Alizé Cornet, Kristina Mladenovic et Caroline Garcia.

Côté hommes, Nadal, Federer et Djokovic étant absents, c'est Medvedev qui prend la tête d'affiche, avec Tsitsipas et Zverev ou encore Denis Shapovalov.

Côté français, sont inscrits : Gaël Monfils, Ugo Humbert, Jo-Wilfried Tsonga, Hugo Gaston, Benoît Paire ou encore Jérémy Chardy.

www.MiamiOpen.com

NOUS SURVEILLONS VOTRE PROPRIÉTÉ DURANT VOTRE ABSENCE

✓ VOTRE GARANTIE D'UN TRAVAIL ACCOMPLI !

✓ INSPECTION ET VÉRIFICATION hebdomadaire et bimensuelle

✓ RÉSERVEZ EN LIGNE MAINTENANT

À partir de **13\$** par visite

NOTRE TECHNOLOGIE EXCLUSIVE

Rapport d'inspection avec photos transmis immédiatement à chaque visite par courriel.

SERVICE D'INSPECTIONS RÉSIDENTIELLES

- OURAGAN
- PARASITES
- FUITES D'EAU
- CAMBRIOLAGE
- CLIMATISATION
- MOISSISSURE

Service complet à la propriété

- ✓ Ouverture/Fermeture
- ✓ Entretien ménager
- ✓ Ramassage courrier
- ✓ Assistance aux assurances
- ✓ Vérification suite aux tempêtes
- ✓ Peinture, réparation & rénovation

VOS YEUX EN FLORIDE

Confiance ★ Fiabilité ★ Sécurité

DEPUIS **2005** À VOTRE SERVICE!

ENTREPRISE FAMILIALE LICENCIÉE ET ASSURÉE

SCL BOUCHARD SURVEILLANCE

Division de SECURCONDO CORP

SCLBOUCHARD.COM

7220 W. OAKLAND PARK BLVD. LAUDERHILL, FL. USA 33313

954-485-4881

URGENCE : 954-257-8874

Suivez-nous!

ENTREPRISES, SOYEZ VUES EN 2021-2022 !

Passez votre pub dans notre traditionnel **LE GUIDE DE LA FLORIDE** : un guide complet qui sera publié fin juin et ensuite distribué durant toute la prochaine saison, jusqu'en avril 2022.

POUR LA PUBLICITE, CONTACTEZ :
Grégoire Lainey : 561-353-7796
greg.lainey.cda@gmail.com

Avec les joueurs de pelote basque de Floride

Chez eux, au Pays Basque, il y a des grands murs partout, dans tous les villages. Ici, en Floride, il y en a beaucoup moins, et même, ces dernières décennies, certains frontons ont malheureusement été rasés, alors que d'autres étaient abandonnés, comme par exemple celui de West Palm Beach où quasi plus personne ne se souvient des Basques bondissants qui s'y affrontaient lors de parties du "sport le plus rapide du monde". Mais le sud de la Floride est toujours l'endroit où se retrouvent les meilleurs joueurs. Et le plus prestigieux des "frontons" subsistants, aujourd'hui c'est celui du casino de Dania Beach, qui a pris l'avantage sur Miami depuis quelques années. Ici, quatre jeunes français sont au nombre des 26 joueurs qui s'affrontent sur le mur du "jai alai". Parallèlement, ces quatre-là ont tous été champions de France : ce sont des stars au Pays Basque ! Comme des milliers d'autres gamins de là-bas, ils ont fait comme leur père : ils ont commencé par taper la balle avec la main sur le mur du garage familial. Un jour ils ont dû choisir entre le rugby et la pelote, et ils ont préféré suivre la voie de leurs idoles, Irastorza ou "Goiko" (etxea), et comme eux prendre l'avion pour aller déchirer l'air humide de Floride avec leur grande chistera (1).

Emmanuel "Manu" Laduche

Emmanuel "Manu" Laduche est un arrière de 34 ans et il est originaire d'Ahetze, un petit village entre Saint-Jean-de-Luz et Biarritz. *"Depuis l'âge de 16 ans j'avais des contacts à Miami, je savais que j'allais venir mais tout le monde me disait de passer le bac d'abord. Ca n'a pas été facile d'attendre. J'étais en contact avec Eric Irastorza qui a facilité ma venue à Miami dès que j'ai eu 18 ans. Je suis resté jusqu'en 2017 au Casino de Miami qui s'appelait au départ "Miami Jai Alai"... je voyais que ça allait être compliqué là-bas, alors j'ai rejoins Dania Beach."*

Nicolas "Yeche" Eyheragaray

Nicolas "Yeche" Eyheragaray a 31 ans et est également arrière. Il vient de Mauléon. Il a d'abord été semi-pro en France, en alternance avec son métier de boulanger. Puis il a fait deux saisons à Fort Pierce et Orlando avant d'arriver à Dania en 2016. *"mon père était président du club de Mauléon, donc j'ai baigné dedans toute ma vie."*

La "ceste punta" (pelote



Gorka Sorozabal, Johan Sorozabal et Nicolas Eyheragaray au fronton de Dania.

basque avec les grandes chisteras (1)) existe de longue date en Floride, mais sa présence a été démultipliée par la révolution communiste de 1959 à Cuba qui a interdit les jeux d'argent sur l'île, et poussé ses champions à l'exil, tout comme

un grand nombre de parieurs et de propriétaires de casinos (2) ! Ils jouent entre eux, les uns contre les autres, au sein de chaque casino. Événement historique important : en 1988, une grève des joueurs n'avait pas eu les résultats escomptés. Les



Manu Laduche au jai alai de Dania Beach.

parieurs avaient alors arrêté de venir voir les parties. Pour aider le sport, le gouvernement de Floride avait en conséquence permis aux établissements de jeux (jai alai, courses de chevaux et de lévriers) de devenir des casinos (alors qu'auparavant il n'y avait que les "indiens" à avoir des établissements de jeux d'argent). Le cadeau était un peu empoisonné : depuis lors les casinos ont communiqué sur tous leurs jeux d'argent, mais pas sur la pelote basque ! *"Ces dernières années il y a encore eu des terrains d'abandonnés",* expliquent des joueurs. *"Et puis, au Casino de Miami qui était le plus célèbre, depuis quelques années ils jouent toute leurs saison en seulement deux mois, à raison de trois compétitions par jour, afin de remplir les quotas qui leur permettent de garder leur licence de casino" !* Bien entendu, quand les joueurs voient ça, ils sont dégoûtés. Heureusement il y a quelques signes d'espoir. *"Le Magic City Casino de Miami a construit un mur de verre beaucoup plus petit que les nôtres, avec une balle plus molle, et ils jouent durant 10 mois de l'année. C'est nouveau, et ils communiquent beaucoup sur la pelote: on peut enfin voir des affiches de publicité sur notre sport le long de l'autoroute i95, ça fait du bien".*

"S'il faut s'adapter pour que le sport évolue, alors c'est très bien !" Manu Laduche

"En février ils ont organisé un championnat des Etats-Unis, et c'était une première qu'on a apprécié, même si on était un peu

perdus sur un court de pelote aussi petit", expliquent Johan et Gorka qui y ont participé. Et apparemment un casino de Pompano Beach aurait aussi en projet d'ouvrir un petit jai alai de la même sorte ! *"S'il faut s'adapter pour que le sport évolue, alors c'est très bien",* constate Manu Laduche. *"Quand je vois des compétitions de billard sur les chaînes télé de sport comme ESPN, j'aurai du mal à comprendre qu'un sport aussi fascinant que le notre ne retrouve pas sa place".*

En tout cas les "Frenchies" croient et espèrent que leur sport pourra se redévelopper en Floride au lieu de se contracter comme ce fut le cas ici depuis le début du siècle. Finalement, dans le milieu des casinos de Floride, il y a désormais l'immense "guitare-hôtel" du Hard Rock qui domine le marché des machines à sous, et puis d'un autre côté les courses de chevaux sont rares et les courses de chiens viennent d'être interdites. Donc, pour se distinguer dans les milieux des jeux d'argent, quoi de mieux que de faire revivre ce sport fantastique qu'est la pelote ?!

Et même à Cuba on commence à se réintéresser aussi à ce sport que la Révolution communiste avait répudié. Peut-être qu'une nouvelle vitalité est en vue...

Johan et Gorka Sorozabal

Johan Sorozabal (un avant âgé de 18 ans) et Gorka Sorozabal (arrière, 19 ans) sont deux frères arrivés récemment à Dania, en provenance de Biarritz. Leur père a joué en pro au Connecticut, sur un fronton qui n'existe plus (non plus) depuis lors. Pour eux le chemin était donc tout tracé. Et n'y a-t-il pas trop de tentations dans la région de Miami quand on débarque seul à cet âge ? *"Les bars et discothèques étant interdits aux moins de 21 ans, c'est plutôt limité pour nous. Bien sûr le cadre est fantastique et on en profite quand même bien".*

C'est sûrement l'aîné des joueurs, Manu Laduche, qui parle le mieux des Sorozabal Bros' : *"Les frères ils ont deux qualités : ils aiment la pelote, et ils écoutent les conseils. Ils ne sont pas ici pour aller à la plage... et je pense qu'ils iront loin dans ce sport. Je m'en rappelle comme si c'était hier du jour où j'ai débarqué comme eux ici en Floride. C'était mon rêve, et je ne regrette rien. La famille me manque, la France aussi, c'est un bon pays, mais je suis super content à Miami. Ca fait déjà 16*



Nicolas Eyheragaray bondissant

ans que je suis ici et je ne pense pas que je vais en partir".

A Dania, tous les quatre doivent affronter - parfois deux fois par jour - les autres joueurs... au nombre desquels on trouve les terreurs espagnoles les plus prestigieuses. Et qui sont les meilleurs ? *"Franchement, depuis quelques années ils sont très bons..."*, assurent les Français à propos de leurs adversaires. Mais avec des jeunes comme Johan et Gorka, la relève est en place, et les murs de Floride vont encore vibrer de nombreuses années !

L'entrée est gratuite pour aller voir les parties de pelote et encourager les joueurs. Achetez le programme à l'entrée, il comporte les photos, stats et numéros des joueurs pour vous aider si vous voulez parier (sur les Français !!!).

CASINO ET JAI ALAI DE DANIA BEACH
301 E Dania Beach Blvd,
Dania Beach, FL 33004
www.casinodaniabeach.com/jai-alai/

1 - "Chistera", c'est le nom de l'immense panier en osier qui prolonge leur bras.

2 - Le Courrier avait raconté toute l'histoire de la cesta punta en Floride dans cet article de 2013 : <https://courrierdesamericques.com/2013/11/10/gloires-et-labeurs-des-champions-basques-de-floride/>

L'ouverture de compte Desjardins Bank en ligne : simple, rapide et sécuritaire !



Que vous soyez aux États-Unis en tant qu'entrepreneur, touriste ou étudiant, ou que vous ayez besoin de transiger en dollars américains, nous avons la solution pour vous :

Faites l'ouverture d'un compte Desjardins Bank en ligne en quelques minutes seulement, à partir de votre appareil mobile, tablette ou ordinateur !

desjardinsbank.com

 **Desjardins**
Bank

Sur la route du virtuel!